

**LITERACKIE WIDNOKRĘGI:
SPOTKANIE Z OLGĄ TOKARCZUK**

Już 15 września miłośników literatury zapraszamy na kolejną edycję projektu LITERACKIE WIDNOKRĘGI - tym razem w CKiT gościć będzie Olga Tokarczuk, s. 28

**KONCERT TOMASZA STOCKINGERA:
„JUŻ NIE ZAPOMNISZ MNIE”**

Zapraszamy na wyjątkowy koncert na zakończenie projektu RYNEK W CENTRUM KULTURY - 24 września godz. 17:00, wstęp wolny, s. 28

**IV NOCNY RODZINNY MARSZOBIEG
NA ORIENTACJĘ**

1 października o godz. 18:00 na Rynku Górnym w Wieliczce rozpocznie się kolejna odsłona Nocnego Rodzinnego Marszobiegu na Orientację, s. 29

Bezpłatny magazyn kulturalno-informacyjny

nr 09 (32), wrzesień 2016

Puls Wieliczki

ISSN 2353-3226



aktualności / wydarzenia

- 3 X Wielickie Miodobranie
- 6 Dożynki Mietniowskie
- 7 Piknik Rodzinny w Pawlikowicach
- 8 Koncert Niny Nowak
- 9 Yaga Kowalik w repertuarze Piaf, Greco, Aznavour
- 13 Spacer po Wieliczce i Niepołomicach
- 18 74. rocznica zagłady wielickich Żydów
- 19 Nowe oblicze wielickiej „czwórki”
- 24 Stulatka z Gorzkowa

kultura / edukacja

- 10 Familijne Niedziele na Rynku Górnym
- 11 Wakacje z Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce
- 14 Szkoła Górnicza nową siedzibą WUD
- 16 Maria Gurgul: *Pal Teleki - wielki przyjaciel Polaków*
- 22 Piknik Wielickich Rodzin 3+
- 22 Narodowe Czytanie „Quo Vadis”
- 26 W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: „Moja lewa stopa”
- 27 RYNEK W CENTRUM KULTURY - wrzesień
- 32 Mietniów: przedszkole otwarte na wielokulturowość

fotoreportaż

- 20 Pielgrzymi w naszych domach i parafiach

felieton

- 12 Anna Saraniecka: *Nie jestem stąd*
- 25 Stanisław Żuławski: *Agent 007 na dworze Stefana Batorego*

zwiastuny

- 28 LITERACKIE WIDNOKRĘGI: Spotkanie z Olgą Tokarczuk
- 28 RYNEK W CENTRUM KULTURY: Koncert Tomasza Stockingera
- 28 W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: „Spaleni słońcem”
- 28 Bezpieczny powrót do szkoły
- 29 IX Dni osiedla Krzyszkowice
- 29 Dożynki Gminne 2016
- 29 SMAKOWITE CZWARTKI: Pożegnanie lata
- 29 IV Nocny Rodzinny Marszobieg na Orientację
- 31 Kulturalny Rozkład Jazdy

sport i rekreacja

- 30 Futsal Ekstraklasa - inauguracja sezonu

solne miasto

- 34 Zapisy na grupowe lekcje pływania
- 35 1. urodziny klubu fitness SolnyFit

społeczeństwo

- 33 Nie jest dobrze, żeby człowiek był sam

na zdrowie

- 36 4 produkty idealne na lato

kulinaria

- 37 SZEFEKUCHNI POLECA – czas na deser
- 37 SEKRETY STAREGO KREDENSU – Wianki Mietniowianki

rozrywka

- 38 Krzyżówka
- 39 Horoskop

X Wielickie Miodobranie

tekst: Klaudia Wojenka / fot. Foto Rogalska, WieliczkaCity.pl



Już po raz dziesiąty mogliśmy się przekonać, że Wieliczka nie tylko solą, ale również miodem stoi. W niedzielę 28 sierpnia na Rynku Górnym w Wieliczce odbyło się jubileuszowe X WIELICKIE MIODOBTRANIE

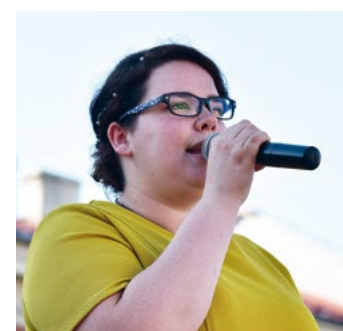
pod honorowym patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Wieliczka oraz Starosty Wielickiego. Obchody corocznego święta pszczelarzy tradycyjnie rozpoczęła msza w kościele św. Klemensa, a następnie

przemarsz przedstawicieli Koła Pszczelarzy w Wieliczce, samorządowców oraz mieszkańców na wielicki rynek przy akompaniamencie Orkiestry Dętej PODSTOLICE.





Jak na Miodobranie przysłało, przez cały dzień nie mogło zabraknąć słodkich akcentów oraz degustacji potraw z miodem, przygotowanych przez Cafe KULTURA, Pierogarnię DZIEN DOBRY, Zajadnię i Creperie, a także przez lokalne pasieki, które prezentowały swoje wyroby podczas tradycyjnego kiermaszu. W tym czasie publiczność mogła podziwiać na scenie występy Zespołu Regionalnego „Mietniowiacy”, Zespołu Pieśni i Tańca „Sułkowanie”, „Bodzanowianek”, Zespołu Pieśni i Tańca „Racioborsko”, a także Weroniki Kozłowskiej, Marii Czajczyk i zespołu Charakter. Ponadto pokaz sportowych umiejętności dały dzieci i młodzież z UKS Gimnazjon, a o dobroczynnych właściwościach miodu opowiedział Jacek Nowak. Z kolei najmłodszej części publiczności prawdziwą frajdę zapewniły warsztaty sadzenia roślin pod hasłem „Dzieciaki Sadzeniaki”, spektakl teatralny pt. „Czerwony Kapturek” oraz gry, zabawy i malowanie buzi – wszystko w tematyce związanej z kwiatami, pszczołami i miodem





tekst: Józefa Sosin / fot. Foto Rogalska

Dożynki Mietniowskie

Tegoroczne Dożynki Mietniowskie, zgodnie z wieloletnią tradycją rozpoczęły się 20 sierpnia uroczystą mszą św. w kościele św. Michała Archanioła w Pawlikowicach, którą odprawił ks. proboszcz Roman Tupaj wraz z celebrantami księżmi Michalitami. Oprawę mszy św. przygotował Zespół Regionalny „Mietniowiacy” wraz Zespołem Jubileum oraz dziećmi z Przedszkola Samorządowego w Mietniowie.

Sołtysi wsi Mietniowa i Pawlikowic wspólnie z KGW „Iskry Mietniowa” i KGW Pawlikowice przygotowali wieńce dożynkowe, dary do ołtarza oraz chleb, który został poświęcony i którym po mszy św. częstowano wiernych. Po godz. 16.00 przy świetlicy w Mietniowie rozpoczął się korowód dożynkowy, w którym uczestniczył Zespół Regionalny „Mietniowiacy”, KGW „Iskry Mietniowa” oraz Kapela Mietniowska. Uroczystość święta plonów zaszczylicili swoją obecnością: ks. proboszcz Roman Tupaj wraz z nowym wikarym Michalitą, zastępca burmistrza Rafał Ślęczka, Tadeusz Luraniec – przewodniczący Rady Miejskiej, Elżbieta Sendor – radna Rady Miejskiej w Wieliczce, Magdalena Golonka – kierownik Wydziału Kultury Turystyki i Sportu, Renata Popiołek – dyrektor Samorządowego Przedszkola w Mietniowie, sołtysi wsi - Anna Cygan z Grajowa, Zdzisław Mroczek z Pawlikowic wraz z członkiniami Koła Gospodyń w Pawlikowicach, Barbara Zapadlińska – naczelna redaktor Powiatu Wielickiego, mieszkańcy Mietniowa oraz okolicznych miejscowości. Podczas uroczystości członkinie KGW „Iskry Mietniowa” wykonały kilka piosenek przygotowanych przez Marię Klimę. Wśród nich wyróżnił się „Zapach chleba” - utwór malujący pejzaż żniw pamiętany przez nas

z lat dzieciństwa oraz „Niesiemy wieniec z kłosów spleciony”, przedstawiający rolniczy obraz pracy od zarańcia dziejów. Sołtys wsi Józefa Sosin zacytowała wiersz Wincentego Pola pt. „Żniwa”, zaś na koniec występów wraz z Teresą Szawicą przygotowała konkurs pt. „Kosiarze”, w którym wzięły udział: Zofia Bochenek z Mietniowa oraz Stanisława Nosal – członkini KGW z Pawlikowic. Obie panie zostały nagrodzone za udział w konkursie i wykonanie zadania. Wszyscy goście oraz uczestnicy dożynek zostali poczęstowani przeróżnymi smakołykami przygotowanymi przez KGW „Iskry Mietniowa”: bułeczkami z nadzieniem owocowym, leczo, różnymi wypiekami, chlebem ze smalcem i ogórkami, słodczymi dla dzieci, napojami oraz słynną lemoniadą z limonką i miętą. Święta zabawa integracyjna przy Kapeli Mietniowskiej trwała do późnych godzin wieczornych. W świetlicy można było również zjeść kiełbasę z grilla oraz wypić lane piwo. Sołtys wsi Józefa Sosin serdecznie podziękowała wszystkim za przybycie i za miłą zabawę oraz zaprosiła na kolejną uroczystość. Sołtys Mietniowa składa gorące podziękowania dla Agnieszki Rogalskiej oraz Tomasza Adamka z WieliczkaCity.pl za uczestnictwo w dożynkach mietniowskich oraz piękny fotoreportaż.

*Plon niesiemy plon
Urodziwy plon
W tradycyjne święto plonów
Niesiem symbol naszych zbiorów*



Piknik Rodzinny w Pawlikowicach

tekst: Klaudia Wojenka / fot. Foto Rogalska



Tradycyjnie już w sobotnie sierpniowe popołudnie sołtys wraz z Radą Sołecką oraz Kołem Gospodyń Wiejskich zorganizowali w Pawlikowicach piknik rodzinny z mnóstwem atrakcji zarówno dla starszych, jak i młodszych gości. Ku uciesze dzieci nie zabrakło dmuchanego zamku, karuzeli i przejażdżek na koniu, a także malowania buzi oraz licznych gier, zabaw

i konkursów. Wśród nich prawdziwą gratką okazały się zawody, w których główną nagrodę stanowił tablet ufundowany przez firmę Fiberway, jednego ze sponsorów wydarzenia. Smakowity poczęstunek jak zawsze zapewniły panie z Koła Gospodyń Wiejskich. Ponadto na gości czekały kiełbaski z grilla i niespodzianka – zabawa taneczna przy dźwiękach kapeli biesiad-

nej. Sponsorami wydarzenia byli: Fiberway – lokalny dostawca Internetu, Sklep Lewiatan w Pawlikowicach, Sklep „Foczka” Tomasz Gąsiorek, Zakład Usługowo-Handlowy „Marka Plus”, BMS-G, firma Toma – Tomasz Ćwierz oraz Hurtownia Okien i Drzwi Z.P.T. Pająk.





RYNEK W CENTRUM KULTURY

Koncert Niny Nowak

tekst: Klaudia Wojenka / fot. Foto Rogalska

W niedzielny wieczór 14 sierpnia na wielickim rynku wystąpiła Nina Nowak - solistka Filharmonii Narodowej i Teatru Wielkiego w Warszawie. Śpiewaczka zabrała publiczność w muzyczną podróż „od klasyki do rozrywki”, w trakcie której zaprezentowała ponadczasowe przeboje m. in. Franka Sinatry i Czesława Niemena. Nina Nowak koncertuje z największymi orkiestrami symfonicznymi na świecie, wykonując zarówno muzykę klasyczną, musicalową, filmową, jak i rozrywkową. Od 2004 r. współpracuje z najwybitniejszym polskim kompozytorem Krzysztofem Pendereckim. W 2012 roku artystka zaśpiewała na wielkiej gali otwarcia Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej na Zamku Królewskim w Warszawie oraz na otwarciu EURO na Stadionie Narodowym w Warszawie. Ponadto 27 kwietnia 2014 r. zaśpiewała podczas uroczystości kanonizacyjnych Jana Pawła II i w czasie mszy świętej celebrowanej przez papieża Franciszka na Placu Świętego Piotra w Watykanie.



tekst: Klaudia Wojenka / fot. Foto Rogalska

Yaga Kowalik w repertuarze Piaf, Greco, Aznavour

Tym razem na Rynku Górnym w Wieliczce usłyszeliśmy największe przeboje z repertuaru trójki wielkich gwiazd francuskiej estrady: Edith Piaf, Juliette Greco i Charlesa Aznavoura. Za sprawą Yagi Kowalik, artystki krakowskiego Teatru Piosenki Francuskiej, związanej również z „Teatrem Essaion” w Paryżu, wielicka publiczność mogła poczuć klimat francuskiej bohemy i paryskiego Montmartre, pełnego zabytkowych kamienic i zatłoczonych kawiarenek. Artystce na scenie towarzyszyli dwaj znakomici muzycy - Walentyn Dubrowskij (akordeon, fortepian) oraz Michał Półtorak (skrzypce). Podczas koncertu nie zabrakło tak znanych piosenek jak: „Milord”, „La Boheme” czy też „Padam” w autorskiej interpretacji samej wokalistki.



FAMILIJNA NIEDZIELA: „Kwiat paproci”

tekst: Klaudia Wojenka / fot. CKiT



Jak głosi legenda jest tylko jedna noc w roku, zwana Nocą Świętojańską, gdy w głębi lasu zakwita niezwykle kwiat paproci. Ten kto go znajdzie, w nagrodę otrzyma niezliczone skarby. Usłyszawszy tę legendę, młody chłopak o imieniu Jacuś postanawia wyruszyć w poszukiwaniu cudownej rośliny... O tym, jak potoczyły się losy chłopca i czy udało mu się ostatecznie zdobyć wymarzone bogactwo przekonała się dziecięca publiczność, która zebrała się podczas kolejnej FAMILIJNEJ NIEDZIELI na Rynku Górnym w Wieliczce. Oprócz wrażeń związanych z barwnym spektaklem, w którym dzieci jak zawsze mogły wziąć czynny udział, na uczestników FAMILIJNEJ NIEDZIELI czekały tradycyjne gry, zabawy i malowanki w ogródku Cafe KULTURA.



FAMILIJNA NIEDZIELA NA RYNKU: „Zaczarowany młynek”

tekst: Klaudia Wojenka / fot. CKiT

Kolejny barwny i pouczający spektakl teatralny dla dzieci za nami. 21 sierpnia, w ramach FAMILIJNEJ NIEDZIELI, najmłodsi zgromadzeni na wielkim Rynku Górnym poznali historię ubożego rybaka i niezwyklego prezentu, który odmienił jego los. Przedstawienie o zaczarowanym młynku, oparte na motywach estońskiej legendy, w przystępnym sposób wyjaśniło dzieciom, że warto dzielić się z innymi, nawet jeśli samemu niewiele się posiada, a uczciwa i ciężka praca zawsze jest wynagradzana. Najmłodsi ponadto jak zwykle mogli skorzystać z atrakcji przygotowanych w ogródku Cafe KULTURA - gier, zabaw i malowanek, które cotygodniowo umilają im niedzielne popołudnia.



Wakacje z Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce

tekst: Klaudia Wojenka / fot. CKiT



Tydzień pełen zabawy, wycieczek, twórczych warsztatów i poznawania nowych przyjaciół minął w okamgnieniu. Podczas zajęć zorganizowanych przez Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce dzieci mogły odpocząć od codziennych obowiązków, zdobywając równocześnie wiedzę i umiejętności, których nie sposób nabyć w szkole. „Warsztaty Indianina”, kurs udzielania pierwszej pomocy i wizyta w karetce, poznawanie zakamar-

ków Muzeum Inżynierii Miejskiej, a także niezapomniana wyprawa do podziemi wielickiej kopalni to tylko część atrakcji, które znalazły się w programie tegorocznych zajęć. Mamy nadzieję, że wspomnienia tego wyjątkowo aktywnego tygodnia przez długi czas będą wywoływać uśmiechy na twarzach naszych małych podopiecznych, zwłaszcza po powrocie do szkolnej ławy.





Nie jestem stąd

tekst: Anna Saraniecka

Zwyczajnie mówię Państwu na łamach – DZIEŃ DOBRY. Jak obcy ludzie, którzy spotykają się na górskim szlaku. Albo ci, których dzieli różnica wieku. Albo tacy, którzy się lubią, lecz mało o sobie wiedzą. Znamy się przecież tylko z widzenia.

Odkąd pamiętam parałam się słowem, lecz na pytanie gdzie pracuję, nigdy nie potrafiłam dać konkretnej odpowiedzi. Podobnie rzecz się ma z moim zawodem. Literat to wszak facet, a literatka-szklanka przeznaczona do spożywania alkoholu wysokoprocentowych.

Nie umiem również odpowiedzieć na pytanie skąd jestem. Tato- nieustannie przerzucany przez ministerstwo do przeróżnych miejscowości - zafundował mi podróżnicze dzieciństwo. Naznaczone zapachem buraka cukrowego. Brak korzeni i trwałych przyjaźni nie osłodził mi nawet produkt finalny jego placówek... Góra Śląska, Ostrowiec Świętokrzyski, Lewin Brzeski. Miał wyraźną słabość do nazw dwuczłonowych – teraz to odkryłam. Ja jestem skromniejsza: Wrocław – ogólniak, Katowice – studia, Kraków – pierwsze własne mieszkanie. I wreszcie mój domek z werandą, garażem i piwnicą. W Sierczy – pod Wieliczką. Choć ściśle rzecz biorąc – ponad.

Lecz nawet zdolność mimikry nie pomoże w miejscu, w którym każdy mieszkaniec jest czymś wujkiem, kuzynką lub szwagrem. Zwłaszcza, że nie jestem patyczakiem.

Historię swoich 15 arów poznałam przypadkiem, gdy sąsiad pomagał mi przewieźć kanapę z Krakowa. Nigdy wcześniej nie stał na nich dom. Dom – choć aktualnie w niczym go nie przypomina – stał powyżej. Toczyła się I wojna światowa. Gospodarze, pomimo ostrzeżeń, świętowali przy lampie naftowej. I to nikłe światelko dojrzał pilot zbłąkanego bombowca. Zrzucił ładunek, który w mojej przyszłej działce zrobił wielką wyrwę. Z czasem zgromadziła się w niej woda i ryby. Wszyscy je łowili, póki ktoś – zdaje się, że syn właścicieli – nie zasłabł, a następnie utonął. Wtedy staw osuszono i zasypano.

W mowie miejscowych odkryłam pewną prawidłowość już podczas pierwszego kontaktu. Podczas budowy, na pytanie ile mam kupić stempli do podparcia sufitu, usłyszałam:

- Czeba czydzieści czy...

Zaniepokoiło mnie to „czy” i kryjąca się w nim wątpliwość, więc czekałam na dalszy ciąg wypowiedzi. Nie nastąpił. Kiedy stolarz uporał się z postawieniem werandy, uznałam że już pora, żeby pobożewisko wyrównać i posiać trawę. Kiedy warstwa nasion pokryła ziemię, padła dziwna dyspozycja:

- Teraz czeba wszystko przytarasić!

Z obawą rozejrzałam się po terenie, jednak taras stał. Pan mnie przejrzał i dodał wyjaśniająco:

- Walcem.

Kiedy domek pomalowano zgodnie z moją prośbą na niebiesko, sąsiadka popatrzyła z dezaprobatą i powiedziała:

- Dlaczego taki kolor? Wygląda jak...wiejska chałupa!

Jednak to posunięcie było sensowne. Kurierzy, którym wiejska numeracja nic nie mówi, zawsze mnie odnajdują po informacji, że od Nowaka w lewo i pod górkę. Przy Kowalskich w prawo.

- A...ten niebieski?

Już wiem jak smakuje chleb na kapuście i domowym zakwasie pieczony w przedwojennym piecu. Czym się różnią wiejskie jajka ze wsi od wiejskich jajek z Tesco. Że do dołka zrobionego w ziemi przed posadzeniem pomidorów czeba nalać wody. Że słoneczniki sieje się w maju jak wszystkie warzywa – dokładnie po czecim maja. Że ogryzki szyszek pod jodłą to dzieło wiewiórki. A usychające drzewka owocowe – zająca lub nornic. Że czarne ślimaki, które wszystko by zeżarły, posypać należy solą. Lub otoczyć poletko popiołem. Dzięki licznym wskazówkom potrafię już odróżnić osę od pszczoły. Umieć robić nalewkę z bezpieczeństwa orzechów zebranych przy drodze. No dobra, nie do końca wiem, czy bezpieczeństwa :-)

Posiadałam też wiedzę, że nadjeżdżając do Wieliczki nie należy ulegać presji panów w odbłaskowych kamizelkach – brak asertywności sprawiła, że wylądowałam kiedyś na parkingu pod kołnierzem. Uwaga! To nie jest kontrola drogowa!

Wiem już, że najlepsze pierogi i kulturalną rozrywkę serwują na Rynku. A zawsze wolny stół do ping-ponga znajdzie się w Solnym Mieście.

I że w moim banku oraz innym urzędzie nie utknę w godzinnej kolejce. Za to na pocztę – bankowo.

Wiem też, że najpiękniej oprawię obraz u pani szklarz na końcu ulicy Szpunara. A najwięcej gwoździ jest na Stromej.

I że Bogdan zawsze ubłaga Marcina, a ten bez kolejki naprawi mi samochód. Choć jest wyjątek – absolutnie nie wolno pojawiać się w trakcie świętej przerwy śniadaniowej.

Każdy zegar reanimuje starszy pan z Kingi (piętro), a każdy klucz dorobi młody (parter).

Nie zjem już domowego obiadu w niegdysiejszej Ormiańskiej, ale zawsze mogę pogadać z panią Marią B. na fejsbuku. I poznać tajemnicę egzotycznego mielonego.

Nie denerwuję się nawet, gdy bezskutecznie szukam miejsca na Park & Ride, ani kiedy budzi mnie kogut, ani w sobotni poranek, gdy wszyscy odpalają swoje kosiarki. I kiedy mój pies podrzutek nie wraca przez parę dni, bo wiem że siedzi pod oknem Pusi. Notabene – nie mam pojęcia skąd wszyscy wiedzą, jak on ma na imię.

Codziennie mijam miejscowych kawalerów całujących się w wypasionych autach z pannami, tłumnie zgromadzonych w punkcie widokowym przy parafii. Zawsze zastanawiam się nad tym, czy oni zdają sobie sprawę z tego, że wpisują się w krajobraz bardziej niż ten zapierający dech widok? I co na to ksiądz proboszcz?)

Właśnie zadzwonił Paweł z dumą obwieszczając, że znów udało się naprawić dogorywającą kosiarkę.

I weterynarz Mateusz, że czas zaszczepić psy. Pani Basia przyniosła polecony. A Andrzej wysłał smsa, że skuter jeszcze będzie miał życie po życiu.

Tak...tu wszyscy mają imię. Fachowo nazywa się to „lokalna społeczność”.

Myśląc o tym, co napisałam, nie mogę oprzeć się wrażeniu, że jestem otoczona życzliwymi ludźmi. I że oddycham lepszym niż w Krakowie powietrzem. I że jednak już trochę...jestem stąd!

Zapraszamy na cykl spacerów po Niepołomicach i Wieliczce



**10.09, sobota
godz. 11.00**

Spotkanie poprowadzi Maria Jaglarz – dyrektor Muzeum Niepołomickiego, absolwentka AD. Podczas trzygodzinnego spaceru uczestnicy będą mieli okazję zobaczyć zarówno samo miasto, jak i muzeum ze wszystkimi jego ekspozycjami.

Rozpoczęcie zwiedzania – pod fontanną na Rynku, zakończenie w Muzeum Fonografii.



Na oba wydarzenia wstęp wolny, obowiązują zapisy, informacje: warsztaty@mck.krakow.pl, 12 42 42 870

Spacery promujące Akademię Dziedzictwa, realizowane w ramach krótkich form edukacyjnych AD. Projekt dofinansowany ze środków Fundacji Kronenberga przy Citi Handlowy

**24.09, sobota
godz. 11.00**

Rozpoczęcie zwiedzania – dziedziniec Zamku Żupnego (przy wejściu do kas), zakończenie – w Centrum Kultury i Turystki na Rynku Górnym.

Spotkanie poprowadzi Klementyna Ochniak-Dudek – kierownik Działu Sztuki i Etnografii Muzeum Żup Krakowskich oraz Agnieszka Szczepaniak – dyrektor Centrum Kultury i Turystyki, absolwentki AD. Podczas trzygodzinnego spaceru uczestnicy będą mieli okazję poznać historię Wieliczki, zwiedzić wystawy w Muzeum Żupnym, zwiedzić kościół św. Klemensa ze skarbcem, a także drewniany kościółek św. Sebastiana z polichromiami Włodzimierza Tetmajera oraz zapoznać się z działalnością Centrum Kultury i Turystki w Wieliczce.



Wielicki Uniwersytet Dziecięcy

pod patronatem Burmistrza Wieliczki
ma nową siedzibę



tekst: Dominika Chylińska / fot. Foto Rogalska

Rekrutacja zakończona. Programy dopięte na ostatni guzik. Instruktorzy wypełnieni nowymi, świeżymi pomysłami. To znak, że stoimy na progu nowego roku akademickiego w WUD. To szczególny rok dla naszej studenckiej braci, gdyż tegoroczne zajęcia będą się odbywały w nowej siedzibie. Galeria SZKOŁA GÓRNICZA przy ul. Daniłowicza 12 w Wieliczce stała się miejscem do realizacji uniwersyteckich pomysłów, odkryć i badań. To tu właśnie, w dobrej energii i tradycji tego miejsca, będziemy zapisywać kolejne karty naszej historii. Neorenesansowy budynek z XIX wieku - niegdyś siedziba sądu grodzkiego - przez dziesię-

ciolecia związany był z wielicką edukacją - zawsze bazując na lokalnym zasobach, skarbach i potencjałach. To duża wartość móc stwarzać przestrzeń do rozwoju nowym pokoleniom, w miejscu zakorzenionym w tradycji, historii oraz solne bogactwo. Nasi młodzi studenci nie mogli wymarzyć sobie lepszego miejsca dla tej szczególnej wyprawy w głąb wiedzy, doświadczeń, umiejętności. Nic więc dziwnego, że mamy całą masę nadziei, radości i planów... Już 16 września 2016 r. zainaugurujemy kolejny rok uniwersyteckiej przygody w nowym miejscu, z nową energią i dobrze znaną satysfakcją.



SZKOŁA GÓRNICZA w nowej odsłonie zaprasza!

tekst: Justyna Kozioł / fot. Foto Rogalska

Dobrze znana w Wieliczce Szkoła Górnicza przy ul. Daniłowicza 12 zyskała nowe oblicze. Choć pierwszego września nie zabrzmi tam dzwonek wzywający na lekcję, miejsce to nadal będzie otwierać swoje drzwi dla spragnionych wiedzy dzieci i młodzieży, ale również artystów i osób pragnących rozwijać swoje umiejętności. Niedawno w jednej z dawnych sal lekcyjnych zakończono montaż urządzeń zabawowych. Już wkrótce usłyszymy tam wesołe śmiechy dzieci bawiących się w kolorowych kulkach czy na zjeżdżalniach. Dodatkową atrakcją będzie możliwość zorganizowania w sali zabaw przyjęcia urodzinowego, bądź innego typu spotkania przeznaczonego dla najmłodszych. Z pewnością uczestnicy nie będą się nudzić, lecz ciekawie i aktywnie spędzą czas. W okresie wakacyjnym przedstawiciele firmy Ferrero S.p.A.

- włoskiego przedsiębiorstwa o światowym zasięgu produkującego słodczyce, przyjechali do nas z wspaniałą misją - wykonali charytatywnie interaktywną aranżację 4 sal Szkoły Górniczej, w których będą zdobywać wiedzę dzieci uczęszczające na Uniwersytet Dziecięcy. Zaplanowano również, że w tych kolorowych pomieszczeniach prowadzone będą zajęcia z języka angielskiego. Specjalnie przygotowane przez Włochów ściany będą pełniły funkcję tablicy - można na nich pisać i rysować, a potem wszystko zmazać. Mamy nadzieję, że Szkoła Górnicza stanie się miejscem ciekawych spotkań, atrakcyjnych zajęć oraz przestrzenią rozkwitu nowych talentów, by kolejne pokolenia wieliczanie mogły się tam rozwijać i miło spędzać czas.



261
studentów

34
instruktorów

12
grup

3
poziomy

**1 uniwersytet - 1 wspólna pasja współtworzenia
wyjątkowej przestrzeni do rozwoju młodego człowieka**

Pal Teleki - wielki przyjaciel Polaków

tekst i zdjęcia: Maria Gurgul

Hrabia Pal Teleki, mąż stanu, międzynarodowy autorytet w dziedzinie kartografii i geografii, członek Węgierskiej Akademii Nauk, założyciel węgierskiego skautingu, zapisał piękna kartę w relacjach węgiersko-polskich I połowy XX wieku.



W latach 20. Polacy zmagali się z bolszewicką agresją. Mieliśmy szczęście, że hr. Pal Teleki, wychowany w duchu tradycyjnej przyjaźni z Polakami, był wówczas premierem Węgier. Już w pierwszych dniach lipca 1920 roku jego rząd zdecydował o militarnym wsparciu bratniej Polski. Węgierscy przyjaciele dostarczyli nieodpłatnie i na własny koszt całoroczną produkcję broni, amunicji i sprzętu wojkowego: 48 mln naboju do Mausera i 13 mln do Manlichera, 30 tys. karabinów typu Mauser z kilkoma milionami części zapasowych, pociski artyleryjskie, 440 kuchni polowych i 80 pieców polowych. Ponieważ Czechosłowacja nie zgodziła się, aby ten transport przejechał przez jej terytorium, toteż via Rumunia, niemal w ostatniej chwili, 12 sierpnia 1920 r. do Skierniewic dojechał oczekiwany ładunek! Dodam, że przed słynną Bitwą Warszawską na jednego żołnierza przypadało zaledwie po kilka sztuk naboju! Był to znaczący udział Węgrów w „Cudzie nad Wisłą”.

16 lutego 1939 r. Teleki został po raz drugi premierem Węgier. Przesyłał do Polski informacje o przygotowaniach Hitlera do zbrojnego ataku na Polskę, chociaż

Węgry były wówczas w politycznym sojuszu z Niemcami, licząc na ich pomoc w odzyskaniu ziem dawnego Królestwa Węgier. 24 czerwca 1939 roku napisał m.in.: *Rząd węgierski podkreśla, że >rebus sic tantibus< w przypadku wojny niemiecko – polskiej nie znajdzie się w sytuacji, by także zaatakować Polskę.* Sztab Hitlera kilkakrotnie zwracał się do władz w Budapeszcie o zezwolenie na transport żołnierzy, by od południa uderzyć na Polskę. 9 września 1939 Teleki, nie licząc się konsekwencjami, odpowiedział Joachimowi von Ribbentropowi: *Prędzej wysadzę nasze linie kolejowe, niż wezmę udział w inwazji na Polskę. Ze strony Węgier jest sprawą honoru narodowego nie wziąć udziału w jakiegokolwiek akcji zbrojnej przeciwko Polsce.*

Uchodźcy polscy, którzy po 17 września 1939 roku, po sowieckiej agresji na wschodnią Rzeczpospolitą znaleźli się na Węgrzech (a było ich 120 – 140 tysięcy) doskonalili wiedzieli, że to premierowi Palowi Telekiemu zawdzięczają ratunek i pomoc. Od jesieni 1939 do połowy roku 1940, około 40 tysięcy żołnierzy polskich dostało się z Węgier do gen. Władysła-

wa Sikorskiego we Francji. Także dla Polaków żydowskiego pochodzenia Teleki stał się „mężem opatrnościowym”. Choć Zgromadzenie Krajowe Królestwa Węgier uchwaliło dwie ustawy antyżydowskie, wszystkich uchodźców, także innych narodowości Teleki i jego rząd traktowali jednakowo, nie zwracając uwagi na pochodzenie.

Z racji swego urzędu Pal Teleki powierzył opiekę nad uchodźcami cywilnymi Józsefowi Antallowi, którego partnerem ze strony polskiej stał się Komitet Obywatelski, a 90 tysiącami polskich wojskowych zaopiekował się płk. Zoltan Baló. Pal Teleki zlecił również ks. Beli Vardze założenie słynnej polskiej szkoły w Balatonboglar.

Hitler, który przez dwa lata nie mógł wciągnąć Węgier w swoje militarne plany zabiorcze dopiął w końcu swego i wymusił współudział armii węgierskiej w agresji zbrojnej na Jugosławię. Teleki ostro protestował w tej sprawie, argumentując, że jako premier cztery miesiące wcześniej podpisał z Jugosławią układ o przyjaźni.

3 kwietnia 1941 Pal Teleki popełnił samobójstwo zabijając się z pistoletu. Zostawił list pożegnalny, w którym napisał: *Naród czuje, że straciliśmy nasz honor. Sprzymierzaliśmy się z draniemi. Staniemy się narodem śmieci. Ja jestem temu winny.*

Winston Churchill - premier Wielkiej Brytanii, komentując to wydarzenie oświadczył: *Samobójcza śmierć Telekiego była „ofiara, która oczyściła naród węgierski z hańby umożliwienia niemieckiego ataku na Jugosławię”.*

Dla wszystkich był to szok. W całym kraju zamarło życie kulturalno-rozrywkowe, a żałobne flagi pojawiły się także nad prywatnymi domami.

Powojenne władze postkomunistyczne nie miały dobrego zdania o Telekim. Dopiero w 2000 roku powstał Komitet Pamięci Pala Telekiego. Znając stosunek dwukrotnego premiera Węgier do Polski i Polaków oraz jego dla nas zasługi, ówczesny ambasador RP, Grzegorz Łubczyk, przyłączył się do grona patronów Komitetu i wystąpił do Prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego o możliwie najwyższe pośmiertne odznaczenie dla Telekiego. Rok później, w stołecznej Bazylice św. Stefana, krewny hr. Telekiego odebrał Krzyż Komandorski z Gwiazdą Orderu Zasługi RP.

3 kwietnia 2004 roku w Balatonboglar odsłonięto pomnik hr. Pala Telekiego.

W dniach 29 – 31 lipca 2016 Ugrupowanie Młodych Forum Stowarzyszenia Narodowego IKON, pod patronatem Sandora Lezsaka, wiceprzewodniczącego Zgromadzenia Narodowego, zorganizowało konferencję poświęconą pamięci Pala Telekiego. Kwiaty i znicze zapalono pod pomnikiem hr. Pala Telekiego oraz w krypcie, w której spoczywa dobroczyńca Polaków ks. Bela Varga.

W konferencji głos zabrali:

Attila Szalai - dyplomata, pracownik Instytutu Badań Transformacji Ustrojowej RETORKI, dr Imre Molnar - dyrektor Węgierskiego Instytutu w Bratysławie, dr Ewa Maria Slaba Ronayne - przewodnicząca Ogólnokrajowego Samorządu Polskiego na Węgrzech, Csaba Gy. Kiss - prof. Katedry Hungarystyki UW, Grzegorz Łubczyk - dyplomata, b. ambasador RP na Węgrzech, Lucyna Latała- Zięba - prezes Koła Przyjaźni Polsko - Węgierskiej w Piwnicznej-Zdroju, Dora Nagy - prezes IKON

Na uroczystości zaproszono wychowanków Polskiego Gimnazjum i Liceum w Balatonboglar oraz członków rodzin uczniów i profesorów szkoły. Wśród nich byli syn i synowa śp. Kazimierza Gurgula - wielkopolanin, nauczyciela matematyki w boglarskim liceum, członka Komitetu Obywatelskiego i zastępcy szefa Placówki „W” w Budapeszcie.

Zaproszonych gości z Polski przyjął i ugościł w Zgromadzeniu Narodowym wiceprzewodniczący Sandor Lezsak.





tekst: Angelika Starzec / fot. Foto Rogalska

74. rocznica zagłady wielickich Żydów

W piątek 26 sierpnia obchodziliśmy 74. rocznicę tragicznych wydarzeń w historii Wieliczki – zagłady około 10 tys. Żydów z naszego miasta i okolicznych miejscowości. Dla uczczenia pamięci ofiar tej tragedii, przy tablicy umieszczonej na budynku kamienicy w Rynku Górnym w Wieliczce złożono kwiaty i zapalono znicze. W imieniu burmistrza Wieliczki w obchodach wzięli udział: Rafał Ślęczka - Zastępca Burmistrza ds. Społecznych oraz Adam Marek Panuś - Sekretarz Miasta i Gminy Wieliczka. Ponadto w uroczystościach

udział wzięli: Tadeusz Luraniec - Przewodniczący Rady Miejskiej w Wieliczce, Tadeusz Jakubowicz - Prezes Gminy Wyznaniowej Żydowskiej, radni, przedstawiciele wydawnictwa Żyznowscy, przedstawiciele Koła Przyjaciół Wieliczki oraz mieszkańcy Wieliczki. Po złożeniu kwiatów na Rynku Górnym w Wieliczce uczestnicy obchodów udali się na cmentarz żydowski, gdzie pod pomnikiem poświęconym ofiarom zagłady zapalono znicze i modlono się za zmarłych żydowskich mieszkańców Wieliczki.



Nowe oblicze wielickiej „czwórki”

tekst: Magdalena Golonka, Justyna Kozioł / fot. Foto Rogalska

Dobiegają końca wakacje, choć większość dzieci z pewnością marzy o tym, by trwały dłużej. Wyjątek stanowią uczniowie SP nr 4 w Wieliczce – wielu z nich z niecierpliwością oczekuje rozpoczęcia roku szkolnego, żeby wreszcie zobaczyć, jak wygląda ich szkoła po przebudowie. Czy wszystkie zmiany ułatwią codzienną naukę i rekreację? Czy sale lekcyjne są nowoczesne i przytulne? Już wkrótce się o tym przekonają.



Rozbudowa i przebudowa Szkoły Podstawowej nr 4 w Wieliczce - Krzyszkowicach to największa w ostatnich miesiącach inwestycja edukacyjna. Była konieczna, ponieważ szkoła ta jest jedyną placówką integracyjną w naszej gminie, do której w roku szkolnym 2016/17 uczęszczać będzie aż 554 dzieci, w tym 75 niepełnosprawnych. W wyniku realizacji projektu powstało 11 nowych sal dydaktycznych, sala doświadczania świata, sala wychowania przedszkolnego, 2 świetlice, szatnie, toalety, pomieszczenia porządkowe. Warto podkreślić, że budynek jest dostosowany dla potrzeb osób niepełnosprawnych (rampa przy wejściu głównym, rampa terenowa, podest poręczowy na scho-

dach, winda, toalety, szatnie, miejsca postojowe, drzwi z samozamykaczami oraz z odchylnymi uchwytami). Wspomniana inwestycja objęła rozbudowę głównego budynku dydaktycznego szkoły w kierunku zachodnim, rozbudowę głównego wejścia do budynku szkoły w kierunku południowym w poziomie parteru, nadbudowę trzeciej kondygnacji głównego skrzydła dydaktycznego budynku szkoły, nadbudowę drugiej kondygnacji nad głównym wejściem do budynku i holem głównym, windę dla niepełnosprawnych. W ramach inwestycji wykonane zostały także: instalacje wewnętrzne (wod.-kan, elektr., c.o., wentylacji, kanalizacji opadowej), termomodernizacja, przebudowa

przyłącza energii elektrycznej, instalacji pozabudynkowej oświetlenia, wodociągowej oraz kanalizacyjnej. Powierzchnia użytkowa rozbudowywanej części szkoły wynosi: 1363,14 m². Wartość robót budowlanych wraz z dokumentacją projektową: 3 681 987 zł. Do końca 2016 r. zostanie również zagospodarowany teren wokół szkoły, place, miejsca postojowe i mała architektura. Wszelkie zmiany w wielickiej „czwórce” powstały z myślą o potrzebach uczniów, zwłaszcza niepełnosprawnych, o których trzeba szczególnie zadbać, by stworzyć im jak najlepsze warunki do nauki i odpoczynku.



Zespół Regionalny Mali Mietniowiacy (grupa młodzieżowa) w dniach 16-17 września weźmie udział w XXII Międzynarodowym Dziecięcym Festiwalu Folklorystycznym w Novych Zambkach na Słowacji, na którym to będzie reprezentował kulturę ludową Polski.

W ramach festiwalu „Mietniowiacy” zaprezentują się w dwóch koncertach 16 i 17 września oraz wezmą udział w konkursie „śpiewaków ludowych”.

Ponadto „Mietniowiacy” zostali zaproszeni na jubileuszowy koncert galowy z okazji 30-lecia Zespołu Folklorystycznego „POLONIA”, który odbędzie się 23 października 2016 r. w Montceau-les-Mines. *Maria Idzi*

Pielgrzymi w naszych domach i parafiach – wspomnienia...

tekst: Justyna Koziół / fot. Anna Wandas, arch. zespołu ds. profilaktyki, archiwum domowe, Grzegorz Kawaler, Krzysztof Nosal



Światowe Dni Młodzieży – wielkie święto wiary, braterstwa i miłości – stały się już wspomnieniem. Często jednak wracamy myślą do tych niepowtarzalnych dni, kiedy w Wieliczce oraz okolicznych miejscowościach powiewały kolorowe flagi różnych państw świata, panowała atmosfera radości i młodzieńczego entuzjazmu oraz wyjątkowa aura, która sprawiała, że wszelkie

uprzedzenia i lęki poszły w niepamięć. Dzięki wspólnym zdjęciom nadal możemy wracać myślą do naszych spotkań z pielgrzymami. Gościliśmy ich w domach, dzieląc się przede wszystkim sposobem przeżywania wiary, podkreślając przywiązanie Polaków do tradycyjnych wartości.





Piknik Wielickich Rodzin 3+



17 września 2016 roku już po raz trzeci odbędzie się Piknik Wielickich Rodzin 3+. Spotkanie będzie kolejną okazją do wspólnego spędzenia czasu, wymiany doświadczeń i zapoznania się z ofertą partnerów Wielickiej Karty Dużej Rodziny 3+. W trakcie pikniku odbędą się liczne konkursy, w których będzie można wygrać cenne nagrody.

W programie ponadto malowanie twarzy - różne niesamowite postacie i wzory znajdą się na buźkach wszystkich chętnych dzieciaków, a zadbają o to dwie animatorki, absolwentki krakowskiego ASP

Dodatkowo dla dzieci zostanie przygotowanych kilka struktur dmuchanych i mechanicznych. Dzieci będą się mogły przejechać na bujawkach mechanicznych oraz zagrać w dmuchane rzutki.

Kolejną atrakcją stanowić będzie pokaz Wu-Shu oraz możliwość uczestniczenia w krótkich warsztatach. Wu-Shu to ogół chińskich sztuk walki, znany w Europie jako kung-fu. Jest to niesamowicie widowiskowa sztuka walki, wykorzystująca wiele rodzajów broni białej oraz ewolucje akrobatyczne. Warsztaty poprowadzi prawdziwy mistrz w tej sztuce - Michał Adamowicz, finalista programu „Mam Talent” z Krakowskiej Szkoły Wu-Shu.

Gwiazdą imprezy, a zarazem główną jej atrakcją będzie występ magika Tomasza Vinici, jednego z najlepszych iluzjonistów w naszym kraju. Wspaniały pokaz iluzji łączący w sobie pokazy magii z bardzo dużą dawką humoru. Pokaz połączony z warsztatami to niewątpliwie ciekawe doświadczenie zarówno dla najmłodszych, jak i dorosłych.



Narodowe Czytanie „Quo Vadis” Henryka Sienkiewicza

Wielicka biblioteka zaprasza mieszkańców Wieliczki do udziału w ogólnopolskiej akcji „Narodowe Czytanie”. Już 3 września /sobota/ na Placu Kościuszki /obok Szybu Regis/ w Wieliczce zapraszamy do wysłuchania i czytania fragmentów książki „Quo Vadis” Henryka Sienkiewicza

W programie imprezy: wspólne czytanie fragmentów dzieła przez przedstawicieli lokalnych władz, aktorów Teatru Bynajmniej, laureatów Gminnego Turnieju Pięknego Czytania, bibliotekarzy, reprezentantów seniorów.

Ponadto, biblioteczna akcja wymiany książek - Wymień się!, kącik dla najmłodszych z atrakcjami, a także pokaz ogromnych baniek mydlanych. Czytajmy z całą Polską w Wieliczce!

3 września /sobota/
godz. 10:00 – 12:00,
Skwer Kościuszki w Wieliczce /w parku przy fontannie, przy Szybie Regis/. W razie złej pogody spotykamy się przy magistracie /od strony pomnika - dawny odwach/

Stulatka z Gorzkowa

tekst: Justyna Kozioł / fot. Foto Rogalska



Pani Balbina Żyła, mieszkanka Gorzkowa, 20 sierpnia 2016 r. świętowała swoje setne urodziny. W tym wyjątkowym dniu donośne „dwieście lat” dla dostojnej Jubilatki zaśpiewali nie tylko członkowie rodziny, sąsiedzi i przyjaciele, lecz również przedstawiciele Gminy Wieliczka: Rafał Ślęczka - zastępca burmistrza Wieliczki, Adam Marek Panuś - sekretarz gminy, Elżbieta Bujas - kierownik Wydziału Spraw Obywatelskich. Na spotkaniu obecny był także ks. Stanisław Kaliszta, proboszcz parafii Matki Boskiej Częstochowskiej w Gorzkowie,

sołtys Gorzkowa Adam Czajczyk oraz Koło Przyjaciół Gorzkowa, którego członkinie pomogły przygotować smakołyki na urodzinowy stół. Pani Balbina urodziła się w Złotej Górze. Od 2008 r. mieszka ze swoją córką i zięciem w Gorzkowie. Jest mamą trojga dzieci, babcią i prababcią. Warto podkreślić uśmiech i godną naśladowania witalność Jubilatki, z którymi przyjmowała życzenia od licznie zgromadzonych gości. Pani Balbino! Tym razem możemy życzyć 200 lat w zdrowiu i radości oraz otoczeniu najbliższych.



Agent 007 na dworze Stefana Batorego, czyli długie ręce brytyjskiej królowej

tekst: Stanisław Żuławski

XVI stulecie było dla Europy wyjątkowo burzliwym okresem. Odkrycie Ameryki, wojny religijne związane z narodzinami protestantyzmu, będącego ruchem sprzeciwu wobec Kościoła Katolickiego i wreszcie – jako wypadkowa powyższych – narodziny Imperium Brytyjskiego, ukształtowały oblicze tej epoki. Cząsy renesansu to również popularność doktryny politycznej Machiavellego, w myśl której każdy podstęp i oszustwo jest wskazany, jeśli chodzi o rację stanu. To także czasy narodzin nowoczesnej dyplomacji i spisków, wobec których konflikt militarny jest tylko ich kosztownym i niepotrzebnym przedłużeniem.

Elżbieta I, władczyni angielska, zwana też „królową dziewicą”, była gorliwą protestantką i zwolenniczką uczynienia z Anglii imperium. Dla osiągnięcia korzyści politycznych nie wahała się przed egzotycznymi sojuszami, jak choćby z muzułmańską Turcją, a siatka jej agentów, także gospodarczych, opłatała całą Europę: od dworu Rudolfa Habsburga otoczonego przez angielskich alchemików po Rosję Iwana Groźnego, w której monopol handlowy dzierżyła potężna „Kompania Moskiewska” (w istocie brytyjsko-rosyjska).

Do realizacji tych celów potrzebna była zorganizowana siatka wywiadowcza i kontrwywiadowcza, złożona z najwybitniejszych umysłów epoki. Jej założycielem i w zasadzie ojcem tajnych służb brytyjskich był Francis Walsingham, ale nie brakowało w niej też filozofów, jak choćby Francis Bacon, słynnego empiryka i kryptografa (kod Bacona) oraz... alchemików i okultystów. Dlaczego? Powód jest prosty: w owym czasie uznawano te dziedziny za równoprawną część nauki. Jako że w dobie renesansu nauka cieszyła się ogromnym szacunkiem, zwłaszcza zaś przepowiadanie przyszłości czy przemiana metali, okultyści mieli otwarty wstęp na dwory jako poważane autorytety. Jednym z nich był John Dee - geniusz i człowiek renesansu. Znał 7 języków i był matematykiem, astronomem, kartografem (przyjacielem Merkatora), nawigatorem, ale przede wszystkim...

magiem. Opętany był ideą komunikacji z aniołami, których to język miał spisać, przepowiadaniem przyszłości i alchemią. Jego współpracownikiem był zaś Edward Kelley, niebawem szarlatan z obciętymi uszami, co w ówczesnej Anglii było karą za oszustwa (miał fałszować akty notarialne). Kelley, jako rzekome medium w komunikacji z aniołami, miał na niego ogromny wpływ. Świadczy o tym choćby fakt, iż gdy oświadczył, że anioły poinformowały go o obowiązku dzielenia się wszystkim z bliźnimi, w tym z żonami, Dee z niechęcią, ale jednak uległ mu, pozwalając na romans z własną żoną.

Historia obu dziwaków pracujących nad komunikacją z aniołami staje się wyjątkowo interesująca, gdy dowiadujemy się, iż dziwny splot okoliczności kieruje ich nigdzie indziej jak do Polski, do Krakowa, na dwór króla Stefana Batorego. Inicjatorem wyprawy jest goszczący u królowej Elżbiety Olbracht Łaski. Ten podupadły arystokrata, polityczny awanturnik i obieżyświat znany był oficjalnie jako jeden z wybitniejszych alchemików. Łaski był w pilnej potrzebie finansowej: z ojcowskiego majątku na Spiszu została mu tylko Niedzica i tak zastawiona już na poczet długu. Zdołał jednak oczarować Elżbietę I na osobistej audiencji, w efekcie czego narodziła się intryga, której aktorami była cała trójka. Łaski, Dee i Kelly udali się do Krakowa w celu spotkania się z królem Batorem, znanym z zamiłowania do sztuk tajemnych. Oficjalnym powodem miał być seans spirytystyczny. 27 maja 1585 r. na zamku w Niepołomicach, wedle relacji podczas seansu do króla miał przemówić sam Bóg ustami Kelleya, wymyślając mu od najgorszych i strofując. Jego tron miał upaść, a on sam zginąć, jeśli nie będzie uległy. Maskarada okazała się kłapą, a król nad wyraz rezolutny. Podziękował za seans i odprawił całą trójkę z kwitkiem, dając 800 florenów za fatygę i trud podróży. Historycy przypuszczają, iż celem tej hucpy było zrobienie wrażenia na Batorem i nakłonienie go do ligi antytureckiej i antyfrancuskiej, co leżało w bezpośrednim interesie Anglii. Ponadto Batory zajął Inflanty, przez co blokował bałtycki szlak



handlowy kierowanej przez Brytyczków „Kompanii Moskiewskiej”. Reżyserem intrygi był sam ojciec wywiadu Walsingham, a Łaski miał być w niej agentem łącznikowym na brytyjskim żołdzie, a nawet pretendentem do korony polskiej, gdyby udało mu się otruć Batorego. Dalsze losy rzeczony trójki były dość prozaiczne, choć każdy z nich stał się potem bohaterem literatury.

Postać Johna Dee była źródłem inspiracji dla kultury zarówno wysokiej (Prospero w „Burzy” Szekspira), jak i współczesnej, zwłaszcza popularnej. Ian Fleming, autor „Kasyna Royale”, powieści o agencie 007 Jamesie Bondzie, był pod wrażeniem lektury pamiętników Johna Dee. Nieprzypadkowy jest więc kod operacyjny agenta, okazuje się bowiem, iż John Dee podpisywał się w swoich listach do Elżbiety I dwiema cyframi 00 pod 7. Ona zaś nazywała go „Eye” - oko. Tytuł jednego z filmów o Bondzie to „Golden Eye”. Jako ciekawostkę należy nadmienić też fakt, iż dziennik Johna Dee, wraz z opisem jego dokonania i przygód opublikowany drukiem w 1659 r. i uznawany za zaginiony, odnaleziony został w XIX w. przez historyka Aleksandra Kraushara w bibliotece Zamojskich. Dziś znajduje się w kolekcji starodruków w Bibliotece Narodowej w Warszawie.



tekst: Klaudia Wojenka / fot. Foto Rogalska

W GABINECIE FILMOWYCH CIENI „Moja lewa stopa”, reż. Jim Sheridan

Niezwykły film o życiu wyjątkowego człowieka – tak jednym zdaniem można opisać obraz w reżyserii Jima Sheridana, który obejrzelśmy 6 sierpnia podczas kolejnej odsłony cyklu W GABINECIE FILMOWYCH CIENI.

Christy Brown (w tej roli nagrodzony Oscarem Daniel Day-Lewis) urodził się w biednej, irlandzkiej rodzinie. Pomimo choroby i przeciwności losu, a także dzięki determinacji matki konsekwentnie realizuje swoje marzenia, by po latach upokorzeń i ciężkiej pracy zdobyć sławę jako artysta, malarz i pisarz, tworzący swe dzieła lewą stopą. W zagadnienia związane filmem „Moja lewa stopa” widzów projektu realizowanego przez Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce jak zawsze wprowadziła filozofka Katarzyna Adolf.

Na kolejne spotkanie z klasykami światowej kinematografii zapraszamy już 17 września. Obejrzymy rosyjski dramat historyczny pt. „Spaleni słońcem”.



Przed nami jeszcze miesiąc naprawdę dobrej zabawy. Specjalne podziękowania za wsparcie i zaangażowanie dla Pierogarni DZIEN DOBRY, Antykwariatu DERUBEIS, Sklepu Obuwniczego ALBERO, Grupy B12 oraz firmy BIUROTEX. **Szczegółowy harmonogram wydarzeń na poszczególne miesiące znajdziecie w kolejnych numerach „Pulsu Wieliczki”. Sprawdźcie, co Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce przygotowało dla Was we wrześniu.**

WRZESIEŃ

4 września (niedziela)

11.30 - 13.30 - FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe Kultura” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci
12.30 - Spektakl teatralny dla dzieci

10 września (sobota)

8.00 - 15.00 - WIELICKI KIERMASZ STAROCI

11 września (niedziela)

11.30 - 13.30 - FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe Kultura” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

17 września (sobota)

19.00 - Pokaz filmowy z cyklu W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: „Spaleni słońcem”, reż. Nikita Michajłow

18 września (niedziela)

11.30 - 13.30 - FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe Kultura” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci
12.30 - Spektakl teatralny dla dzieci

24 września (sobota)

17.00 - Koncert Tomasza Stockingera „Już nie zapomnisz mnie”

25 września (niedziela)

11.30 - 13.30 - FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe Kultura” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci



Z CYKLU:

LITERACKIE WIDNOKRĘGI

SPOTKANIE AUTORSKIE
Z **OLGA TOKARCZUK**

15 WRZEŚNIA
GODZ 18:00

WSTĘP WOLNY

CENTRUM KULTURY I TURYSTYKI W WIELICZCE RYNEK GÓRNY 6

KONCERT

RYNEK
W CENTRUM KULTURY

24 WRZEŚNIA
godz 17:00

TOMASZ STOCKINGER
„JUŻ NIE ZAPOMNISZ MNIE”

RYNEK GÓRNY W WIELICZCE
WSTĘP WOLNY

W RAZIE NIEPOGODY
CENTRUM KULTURY I TURYSTYKI W WIELICZCE
RYNEK GÓRNY 6







www.ckit.wieliczka.eu

BEZPIECZNY POWRÓT DO SZKOŁY

11.09.2016
niedziela godz. 12-16

PARK LINOWY XTREME PARK
JEDYNAKA 15, WIELICZKA GRABÓWKI

KONKURSY, POKAZY, POGADANKI,
PORADY PRAWNE, ALKOGOLE
I WIELE INNYCH ATRAKCJI

ZAPRASZA NA IMPREZĘ
we współpracy
z Komendą Wojewódzką Policji

Z CYKLU:

W GABINECIE FILMOWYCH CIENI

ZAPRASZAMY NA SEANSY FILMOWE

RYNEK
W CENTRUM KULTURY

17 września
godz. 19:00

RYNEK GÓRNY W WIELICZCE
WSTĘP WOLNY

W RAZIE NIEPOGODY
CENTRUM KULTURY I TURYSTYKI W WIELICZCE

Spaleni słońcem
reż. Nikita Michalkow







www.ckit.wieliczka.eu

Burmistrz Miasta i Gminy Wieliczka
Rada Sołecka w Grajowie
Ochotnicza Straż Pożarna w Grajowie

Powiat Wielicki Wieliczka

zapraszają na

Dożynki Gminne

plac przy budynku OSP w Grajowie

4 września 2016 r.

godz. 16:00
Msza św. dziękczynna za tegoroczne plony
w kościele parafialnym pw. NMP Królowej Polski w Raciborsku

godz. 17:00

- Występy Orkiestry Dętej „Hejnat” z Byszczy
- Uroczyste Otwarcie Święta Plonów
- Ceremonia dożynkowa: przekazanie chleba Burmistrzowi Wieliczki i dzielenie się nim
- Występ Zespołu Pieśni i Tańca „Pogórze Wielickie”
- Występ Zespołu Pieśni i Tańca „Śutkowanie”
- Prezentacja wienców dożynkowych i degustacja potraw
- Występ Roksańy Sadowskiej z zespołem
- Pokaz ognia w wykonaniu Witolda Pracucha
- Zabawa taneczna z Exclusive Djs

Atrakcje dla dzieci: wesołe miasteczko dla najmłodszych,
malowanie twarzy, przejażdżka kucykiem.







„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

ARTUR KOZIOL
BURMISTRZ MIASTA I GMINY WIELICZKA
ZAPRASZA NA

IV NOCNY RODZINNY MARSZOBIEG NA ORIENTACJĘ

WIELICZKA, 1 PAŹDZIERNIKA 2016 R.

ZAPRASZAMY RODZINY W SKŁADZIE 2-5 OSÓB

godz. 17.45 - powitanie uczestników na Rynku Górnym w Wieliczce
godz. 18.00-18.30 - rozdanie map z punktami kontrolnymi, start uczestników
godz. 19.30-20.30 - przyjmowanie uczestników na mecie przed Centrum Edukacyjno-Rekreacyjnym SOLNE MIASTO
godz. 20.00-21.00 - poczęstunek, rodzinne zabawy sportowo-rekreacyjne
godz. 21.00 - ogłoszenie wyników, wręczenie nagród

Zgłoszenia do 28.09.2016 r.
na adres ckit@wieliczka.eu
Szczegółowe informacje na stronie
www.ckit.wieliczka.eu









www.ckit.wieliczka.eu

Zarząd i Rada Osiedla Krzyszkowice, Parafia św. Pawła Apostoła,
UKS GIMNAZJON przy SSP Nr 4, Towarzystwo Sportowe „Wieliczanka”,
Stowarzyszenie „Moje Krzyszkowice”, Stowarzyszenie Przyjaciół Wieliczki,
Wielicki Klub Karate KYOKUSHIN, Wolontariusze SDM

Powiat Wielicki Wieliczka

zapraszają na

IX DNI OSIEDLA KRZYSZKOWICE

10-11 września 2016

W PROGRAMIE:

10 września 2016 (sobota)

9:30 IX Edycja Biegów Krzyszkowickich (Dom Ludowy, ul. Krzyszkowska 5c)

13:00 Osiedlowy Turniej Piłki Siatkowej o Puchar Starosty Wielickiego (Orlik przy Szkole Podstawowej Nr 4 w Wieliczce-Krzyszkowicach)

17:00 - 22:00
Biesiada przy grillu - wspólne śpiewanie i biesiadowanie (plac przy Domu Ludowym, ul. Krzyszkowska 5c)

11 września 2016 (niedziela)

15.00 Uroczysta Msza Święta Dziękczynna za zbiory
Wielicki Koncert Organowy (kościół parafialny św. Pawła Apostoła, ul. Jaśminowa 2)

16.15 Atrakcje towarzyszące (plac przy Domu Ludowym, ul. Krzyszkowska 5c)

- Pokazy karate - Wielicki Klub Karate KYOKUSHIN
- Centrum Tańca i Ruchu RE - akcja: występ Formacji Hip -Hop
- Duet - taniec współczesny, ćwiczenia jogi - zdrowy kręgosłup
- SIEMACHA SPOT: warsztaty plastyczne, malowanie twarzy i baloniada
- Koncert muzyczny ... NIESPODZIANKA !!!
- NOVUSS - Bilard Marynarski
- Taniec belgijski animowany przez wolontariuszy SDM
- Prezentacja potraw KUCHNI POLSKIEJ
- Prezentacja potraw KUCHNI LOTEWSKIEJ
- Prezentacja sprzętu pożarniczego
- Pokaz udzielenia pierwszej pomocy medycznej
- Pokaz piany gaśniczej w wykonaniu Państwowej Straży Pożarnej w Wieliczce

19.00 Spektakl teatralny na wesoło (Sala widowiskowa w Domu Ludowym, ul. Krzyszkowska 5c)









Z CYKLU

SMAKOWITE CZWARTKI KOBIEITY WIELE TALENTÓW POŻEGNANIE LATA

Koło Gospodyń Wiejskich
„Iskry Mietniowa”

29 września godz. 17.00
wstęp bżel

Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce
Rynek Górny 6







www.ckit.wieliczka.eu

FUTSAL EKSTRAKLASA – inauguracja sezonu

tekst: Klaudia Wojenka / fot. archiwum MKF



FUTSAL EKSTRAKLASA

Dobiega końca okres przygotowawczy zawodników z Młodzieżowego Klubu Futsalowego SOLNE MIASTO Wieliczka przed inauguracją sezonu Futsal Ekstraklasy.

Pierwsze historyczne spotkanie na tym poziomie drużyna z Wieliczki rozegra 19 września na parkiecie wicemistrza Polski - Pogoni 04 Szczecin. W meczu na własnym obiekcie gracze MKF będzie można zobaczyć natomiast już 1 października o godz.

18.00. Ich przeciwnikiem będzie AZS UG Gdańsk. Działacze i zawodnicy zgodnie podkreślają, że w klubie panuje atmosfera wyczekiwania przed nowym sezonem. Cele na najbliższe miesiące są jasne - pokazać się w tej prestiżowej lidze z jak najlepszej strony i powalczyć o najwyższe miejsce w tabeli. Z niecierpliwością na inaugurację rozgrywek czekają również kibice wielickiej drużyny.

Zawodnicy MKF SOLNE MIASTO Wieliczka na ten sezon to: Krystian Jaszczyński, Paweł Kurowski, Konrad Cebula, Kamil Jeleń, Krystian Grochalski, Wojciech Przybył, Konrad Podobiński, Grzegorz Ławrowski, Daniel Suchan, Arkadiusz Lekki, Paweł Doroszek, Michał Skórski, Marcin Kluza i Michał Gąsior. Trenerem jest Krzysztof Kusia.

Mecze Futsal Ekstraklasy będą transmitowane na żywo na antenie TVP Sport, co stanowi spełnienie oczekiwań całego futsalowego środowiska. Zachęcamy do kibicowania naszej drużynie!

KULTURALNY ROZKŁAD JAZDY – WRZESIEŃ 2016

02.09. (piątek), godz. 18:00, CKiT, BY ZDROWYM BYĆ: Odżywianie i waga ciała, wstęp wolny.

03.09. (sobota), godz. 18:00, CKiT, Jubileuszowy wernisaż Grupy Twórczej „W wolnej chwili”, wstęp wolny.

03.09. (sobota), godz. 10:00, Muzeum w Kopalni. Zwiedzanie z autorem wystawy pt. „Górnictwo w Tatrach Polskich”. Konieczna rezerwacja - od 29 sierpnia przez formularz zgłoszeniowy znajdujący się na stronie internetowej Muzeum.

03-04.09. (sobota-niedziela), CER „Solne Miasto”, Turniej siatkówki kobiet WTS "Solna" Wieliczka.

04.09. (niedziela), od godz. 16:00, plac przy budynku OSP, Dożynki Gminne w Grajowie.

04.09. (niedziela), godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe KULTURA” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci, godz. 12:30 spektakl teatralny dla dzieci pt. „Koziołek Niematolek”.

06.09. (wtorek), godz. 11:00-13:00, Zamek Żupny, Senior w Muzeum - „Śladami św. Franciszka - jak to się zaczęło, mniej znane fakty i miejsca z życia św. Franciszka”.

09.09. (piątek), godz. 18:00, CKiT, ILUSTROWANA MUZYKĄ HISTORIA ROCKA: U2 „iNNOCENCE + eXPERIENCE” Live in Paris, wstęp wolny.

09-11.09. (piątek-niedziela), CER „Solne Miasto”, Wieliczka CUP 2016 Stowarzyszenie sportowe „Gracja”.

10.09. (sobota), godz. 8:00-15:00, Rynek Górny, WIELICKI KIERMASZ STAROCI (w razie niepogody 8:00-13:00 CKiT)

10-11.09. (sobota-niedziela), IX DNI OSIEDLA KRZYSZKOWICE.

10-11.09. (sobota-niedziela), Zamek Żupny, Impreza: Europejskie Dni Dziedzictwa „Gdzie duch spotyka się z przestrzenią - świątynie, arcydzieła, pomniki” (wstęp wolny).

11.09. (niedziela), godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe KULTURA” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci.

11.09. (niedziela), godz. 10:00 i 12:30, Zamek Żupny, Spotkanie z cyklu „Mama, tata i ja” pt. „Za klasztorną furtą”.

14.09. (środa), Muzeum na III poziomie kopalni, Otwarcie wystawy poplenerowej „Wieliczka, Wrocław, Jawor, Świdnica - zabytki na liście UNESCO”.

15.09. (czwartek), godz. 18:00, CKiT, LITERACKIE WIDNKRĘGI: Spotkanie autorskie z Olgą Tokarczuk, wstęp wolny.

15.09. do grudnia, CER „Solne Miasto”, Wystawa pt. „Znane osobistości w Wieliczce”.

16-17.09. (piątek-sobota), Kampus Wielicki, XXIII Ogólnopolski Turniej Piłki Siatkowej Dziewcząt.

17.09. (sobota), godz. 19:00, Rynek Górny, W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: „Spaleni słońcem”, reż. Nikita Michalkow (w razie niepogody CKiT).

17.09. (sobota), godz. 15:00, CER „Solne Miasto”, III Piknik Wielickich Rodzin 3+.

17.09. (sobota), UMiG, Sala Magistrat, 24. Wielicki Turniej Szachowy Rodzin.

od 17.09. (sobota), Kopalnia Soli, Wystawa pt. „Zbrodnia katyńska”.

18.09. (niedziela), godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe KULTURA” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci, godz. 12:30 spektakl teatralny dla dzieci pt. „Królewna Śnieżka i Siedmiu Krasnoludków”.

21.09. (środa), godz. 17:00, Zamek Żupny, Sesja rocznicowa „Wokół Wieliczki. W 170. rocznicę Rewolucji Krakowskiej” (otwarta).

23-25.09. (piątek-niedziela), Kampus Wielicki, Ogólnopolski Turniej Koszykówki Chłopców (rocznik 2004).

24.09. (sobota), godz. 17:00, Rynek Górny, Koncert Tomasza Stockingera „Już nie zapomnisz mnie” (w razie niepogody CKiT).

25.09. (niedziela), godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, FAMILIJNA NIEDZIELA: „Baw się z Cafe KULTURA” - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci.

25.09. (niedziela), godz. 16:00, Komora A. Długosza w Muzeum w Kopalni, II koncert z cyklu „Popołudnie ze Strausssem”, Wykonawcy: Orkiestra Strausowska OBLIGATO oraz soliści Aleksandra Novina-Chacińska - sopran i Adam Sobierajski - tenor

28.09. (środa) - UMiG, Sala Magistrat, 226. spotkanie z cyklu „Wieliczka-Wieliczanie” z serii: „Zabytki Wieliczki”: „Architektura drewniana na terenie Wieliczki dawniej i dziś”.

29.09. (czwartek), godz. 17:00, CKiT, SMAKOWITE CZWARTKI: „Pożegnanie lata” (KGW IskryMietniowa), wstęp 5 zł.

Do 16.10., Zamek Żupny, wystawa „PAX ET BONUM. Zakony franciszkańskie w Polsce”.

wrzesień-październik, dziedziniec Zamku Żupnego, Wystawa pt. „Zmiany granic Polski na przestrzeni dziejów”.

Przedszkole otwarte na wielokulturowość

tekst: Renata Popiołek



Za nami ŚDM, pozostały cudowne wspomnienia. Przedszkole w Mietniowie postanowiło przygotować najmłodszych obywateli Polski na spotkania z ludźmi z różnych stron świata, których nie brakowało na ulicach i drogach w całej gminie Wieliczka. Przez cały rok podejmowane były różne działania, których celem było poznawanie różnych kultur świata poprzez muzykę, taniec, zapachy, smaki, zabawy i filmowe podróże. To wszystko odbywało się w ramach ogólnopolskiego konkursu „Przedszkole otwarte na wielokulturowość”

Przedszkola przystępujące do konkursu przyjęły na siebie zadania, których wykonanie było oceniane przez jury punktowo, w skali od „1” do „10”. Warunkiem otrzymania tytułu i dyplomu „Przedszkole otwarte na wielokulturowość” było uzyskanie co najmniej 80% punktów za 9 zadań. W skład jury wchodził przedstawiciel organizatora konkursu – Studium Prawa Europejskiego.



Jest nam bardzo miło poinformować, że Przedszkole w Mietniowie otrzymało certyfikat „Przedszkole otwarte na wielokulturowość”

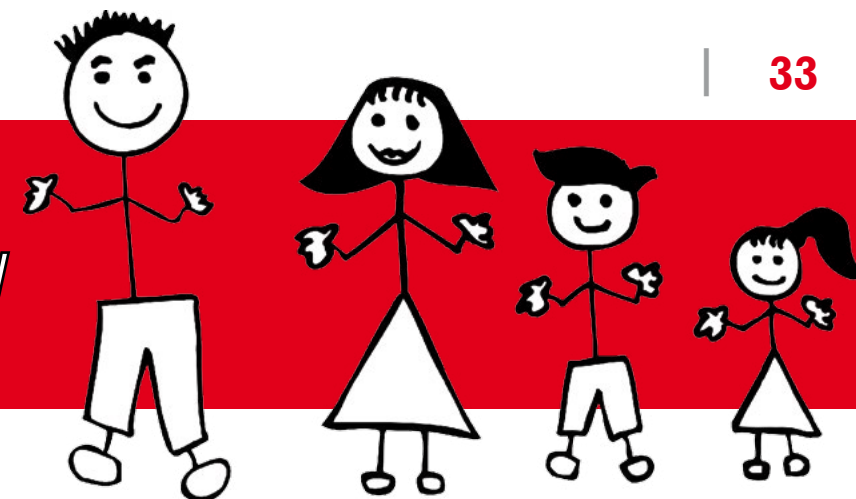


Zadaniami konkursu „Przedszkole otwarte na wielokulturowość” było:

1. Przeprowadzenie pogadek z dziećmi nt. różnych kultur wraz z nauką podstawowych zwrotów w różnych językach.
2. „Kuchnie świata, czyli potrawy, które wyróżniają dane państwo” – prezentacja potraw z różnych stron świata i ich degustacja.
3. Przygotowanie przedszkolnego konkursu dot. znajomości państw świata pt. „Co kraj to obyczaj” – obowiązujących w nich języków, flag, zwyczajów.
4. „Przewodnik po świecie” – prezentacja najciekawszych miejsc turystycznych z różnych krajów.
5. Przygotowanie albumu/przewodnika po kraju/ mieście/regionie.
6. „Wszystkie dzieci nasze są” – zorganizowanie Przedszkolnego Festiwalu Piosenki Międzynarodowej.
7. Opracowanie Tablicy Dobrego Wychowania – czyli wskazówek, jak się odnosić do obcokrajowców, na co zwracać uwagę, jak takie same zachowania są interpretowane w różnych kulturach.
8. Przygotowanie przedszkolnej wystawy zdjęć/prac plastycznych obrazujących regionalne stroje różnych kultur.
9. Zgłaszanie swoich przedstawicieli do udziału w kursie Praca z dzieckiem cudzoziemskim w przedszkolu

Przedszkole w Mietniowie uzyskało maksymalną ilość punktów za realizację wszystkich zadań a rezultatem tego było przyznanie certyfikatu przez Studium Prawa Europejskiego „Przedszkole otwarte na wielokulturowość”

W poszukiwaniu dobra... dla siebie i swojej rodziny



Nie jest dobrze, żeby człowiek był sam

tekst: Dominika Chylińska

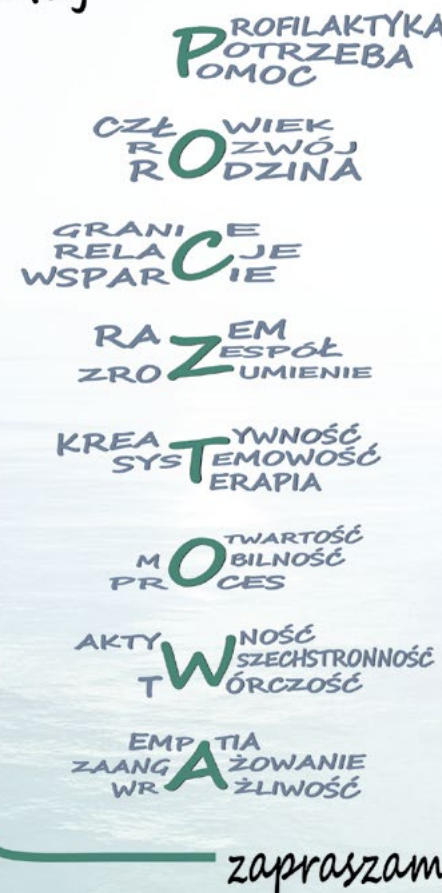
Gdy człowiek dzieli się radością – radość staje się większa, gdy dzieli się trudnościami – trudności stają się mniejsze. Zapraszamy na Poczta 1. Tutaj jest zespół ludzi, którzy chcą pomagać tym, którzy doświadczają cierpienia – gdy w rodzinie jest osoba uzależniona, gdy ktoś zastrasza, bije, znęca się. A może cierpienia związane są z innymi sytuacjami? Na przykład z konfliktem w rodzinie, niemożnością „dogadania się”, może jest osoba niepełnosprawna i nie dajemy rady pomóc jej w budowaniu bardziej satysfakcjonującego życia, może dzieciom potrzebna jest pomoc w nauce. Każdy indywidualnie przeżywa swoje trudności, problemy, cierpienia. To co dla jednych wydaje się łatwe, dla innych może być ciężarem nie do udźwignięcia. Dobrze jest móc uzyskać fachową pomoc od osób, które nie będą oceniały, nie będą krytykowały, nie będą się wymądrzały. Po to jest Zespół na Poczcie. Tutaj naprawdę chcemy pomagać budować dobre relacje, naprawiać to, co się da naprawić, wskazywać sprawdzone sposoby wyjścia z labiryntu emocji. A może ktoś chce rozwijać swoje pasje, dzielić się z innymi tym, co sam ma dobrego? Talentami, czasem, wiedzą. Czekamy też na takich ludzi – razem możemy więcej. Zapraszamy w poniedziałki od 8.00 do 20.00, w pozostałe dni od 8.00 do 16.30, ul. Poczta 1 w Wieliczce.

Urząd Miasta i Gminy w Wieliczce



Zespół ds. Profilaktyki Ochrony Zdrowia i Osób Niepełnosprawnych

tutaj



Urząd Miasta i Gminy w Wieliczce
ul. Powstania Warszawskiego 1
32-020 Wieliczka +48 12 26 34 100
www.wieliczka.eu magd@mi.gminawieliczka.eu



Zespół ds. Profilaktyki Ochrony Zdrowia i Osób Niepełnosprawnych
ul. Poczta 1 tel.: +48 12 26 34 312
32-020 Wieliczka profilaktyka@wieliczka.eu

Poradnia Leczenia Uzależnień	→ terapia osób uzależnionych od alkoholu → wsparcie dla członków rodziny osoby uzależnionej → indywidualne konsultacje → konsultacje lekarza psychiatry
Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych	→ motywowanie do podjęcia terapii → pomoc dla członków rodziny osoby uzależnionej
Zespół Terapeutów	→ konsultacje dla dorosłych, młodzieży i dzieci → psychoterapia indywidualna, rodzinna → grupy socjoterapeutyczne → grupa rozwojowa dla kobiet
Pomoc prawna	→ porady prawne w zakresie prawa rodzinnego
Pomoc w redagowaniu pism urzędowych	→ pomoc w sporządzeniu wniosków, pozwów, pism do urzędów, sądów, innych instytucji
Przeciwdziałanie przemocy	→ Interdyscyplinarny Zespół ds. Przeciwdziałania Przemocy → szkolenia → Wielicki Tydzień Pomocy Ofiarom Przestępstw → współpraca z NGO
Świetlice z programem profilaktycznym	→ 20 świetlic → 400 dzieci
Osoby niepełnosprawne	→ zajęcia w Klubach Integracyjnych → program INDEX → współpraca z NGO
Wielicki Klub Wolontariusza	→ m.in.: Pogotowie Naukowe, pomoc niepełnosprawnym → wspiera wydarzenia dla mieszkańców gminy → współpracuje z młodzieżą miast partnerskich
Współpraca ze szkołami	→ Klub Pedagoga, szkolenia dla Rad Pedagogicznych → spotkania edukacyjne dla rodziców → zajęcia profilaktyczne w klasach → Wielickie Forum Liderów Młodzieżowych
Współpraca z NGO i kampanie społeczne	→ ZACHOWAJ WARTOŚĆ → NIEBIESKA LINIA → LEONARDO → Caritas
Edukacja publiczna	→ szkolenia dla rodziców i wychowawców → szkolenia dla sprzedawców napojów alkoholowych → Wielicki Uniwersytet Dziecięcy

napisz: profilaktyka@wieliczka.eu
zadzwoń: 12 26 34 312
przyjdź: ul. Poczta 1

W Centrum Edukacyjno-Rekreacyjnym „Solne Miasto” ruszyły zapisy na grupowe lekcje NAUKI i DOSKONALENIA pływania!



- zajęcia odbywają się raz w tygodniu w godzinach popołudniowych,
- grupa liczy maksymalnie 8 osób, czas zajęć 45 min,
- opłata za kurs wynosi 222 zł za 10 zajęć- cena może ulec zmianie,
- w przypadku nieobecności uczestnika kursu – brak możliwości odrobienia zajęć w innym terminie.

Szczegółowe informacje i zapisy:

koordynator d.s. pływani
Konrad Cebula
12 297 39 59, 519 332 393,
kcebula@solnemiasto.eu



Od połowy września zapraszamy zwolenników ćwiczeń w wodzie na zajęcia z aqua aerobiku. Szczegółowy rozkład zajęć dostępny będzie już niebawem na stronie internetowej:
<http://www.solnemiasto.eu/>

Kanał sportowy Telewizji Polskiej, czyli TVP Sport, transmitować będzie na żywo rozgrywki ligowe Futsal Ekstraklasy. To historyczna chwila i spełnienie oczekiwań całego futsalowego środowiska. Wybrane mecze MKF Solne Miasto na żywo w TVP Sport, oprócz tego skróty z każdego spotkania

KLUB FITNESS SOLNYFIT MIESZCZĄCY SIĘ W MIEŚCIE SOLNYM W WIELICZCE ZAPRASZA NA NOWY SEZON OD 19 WRZEŚNIA!

Nowy grafik dostępny już niedługo na stronie: www.solnemiasto.eu/fitness/

Klub oferuje szereg zajęć na sali: Zumba, ABT (Brzuch, Pośladki, Uda), Stop Cellulit, Płaski Brzuch, Piłki, Body Shape, Pilates, Zdrowy Kręgosłup, Stretching, Cross Heroes - trening dla mężczyzn na Arenie Lekkoatletycznej.

Pamiętaj !!! Trenując MASZ MOŻLIWOŚĆ POZOSTAWIENIA SWOJEGO DZIECKA W SALI ZABAW POD OPIEKĄ. W karnecie OPEN ta usługa jest darmowa! Dodatkowo w karnecie tym otrzymasz GRATIS: wejście na basen (60 min.), wyciskany sok w kawiarni „Frugi”.

Dla lubiących zanurzyć się w wodzie w upalne dni klub przygotował karnet łączony FITNESS PLUS, który upoważnia do 4 wejść na fitness i 2 wejść do wyboru: na basen, aqua aerobic lub siłownię. Cena takiego karnetu to koszt 79 PLN!

W ofercie klubu przygotowaliśmy również ZAJĘCIA DLA DZIECI:

CAPOEIRA (od 6 lat) PONIEDZIAŁKI I ŚRODY o godz.: 17.00
Capoeira, to nie tylko walka, ale również akrobatyka, taniec, gra na instrumentach oraz nauka i obcowanie z j. portugalskim. Celem naszych zajęć jest przede wszystkim dobra zabawa. Escola da Capoeiragem, to JEDYNA SZKOŁA CAPOEIRA W KRAKOWIE W KTÓREJ TRENINGI NA CO DZIEŃ PROWADZI BRAZYLJJCZYK.

FORMACJA TANECZNA (od 6 lat) WTORKI o 18.00 - zajęcia ruszają od października
Twoje dziecko ma mnóstwo energii, kocha taniec i muzykę? Dołącz do formacji tanecznej!
Zajęcia, gdzie Twoja pociecha nauczy się różnych stylów tańca zaczynając od hip-hopu, house przez bollywood balet, aż po afro, breakdance. Choreografie tworzone na regularnych zajęciach będą prezentowane podczas okolicznych wydarzeń, konkursów.

ZUMBA KIDS (od 6-13 lat) CZWARTKI o 17.00
To Zumba Fitness dla dzieci. Młodzi tancerze mają możliwość wkroczenia w świat fitnessu. Zajęcia te promują zdrowy tryb życia u dzieci, uczą tańca, koordynacji, równowagi, kształtują i rozwijają kreatywność, dyscyplinę oraz pamięć! Celem jest zapewnienie dzieciom maximum zabawy.

GIMNASTYKA KOREKCYJNA (od 6-13 lat) WTORKI o 17.00- zajęcia ruszają od października
Zajęcia mają na celu wyrobienie u dziecka nawyku prawidłowej postawy ciała, korekcja istniejących wad i przeciwdziałanie powstawaniu nowych wad postawy, wyrabianie odruchu prawidłowego ustawienia stóp i nawyku prawidłowego chodu.

Aktualny harmonogram zajęć dostępny jest na stronie: www.solnemiasto.eu/fitness/ lub na FanPage'u klubu: www.facebook.com/SolnyFit/

Więcej informacji pod numerem telefonu: 530 034 224.

Zapisz się na zajęcia już dziś, dzwoniąc pod numer: 12 297 39 64.

ŚWIĘTUJ Z NAMI 1 URODZINY KLUBU SOLNYFIT!

DATA: 14 WRZEŚNIA 2016r. W TEN DZIEŃ WSZYSTKIE ZAJĘCIA DARMOWE ! Szczegółowy harmonogram urodzin dostępny niebawem na stronie internetowej i FanPage'u.



SolnyFit – CENNIK

KARNETY NA ZAJĘCIA		
	Cena	Ważność
1 wejście	25 zł	30 dni
4 wejścia	59 zł	
6 wejść	79 zł	
8 wejść	99 zł	
12 wejść	125 zł	
OPEN	139 zł	

Dodatkowe informacje:
Czas trwania zajęć: 55 min.
Na zajęcia obowiązują zapisy.
Obowiązuje odwoływanie zajęć najpóźniej 2 h przed ich rozpoczęciem.

Zakupienie karnetu lub jednorazowego wejścia jest równoznaczne z zapoznaniem się i przestrzeganiem regulaminu klubu SolnyFit.

NA ZDROWIE Z DIETETYKIEM



4 letnie produkty, które powinny znaleźć się w zdrowym jadłospisie

tekst: Izabela Auszadniczek

Lato obfituje w wiele wartościowych produktów – zwłaszcza w warzywa i owoce. Warto wykorzystać tę porę roku i spożywać ich jak najwięcej, aby odżywić organizm, poprawić jego funkcjonowanie i zrobić zapasy witamin oraz składników mineralnych, który na pewno przyda się podczas zimniejszych dni.

Latem szczególnie wartościowe są owoce jagodowe, ponieważ wśród innych darów natury charakteryzują się najlepszym składem i silnymi właściwościami antyoksydacyjnymi. Poza tym warto sięgać po brzoskwinie, morele, śliwki i inne owoce charakterystyczne dla sezonu letniego. Jednak dieta nie powinna być bogata jedynie w owoce, należy uzupełniać ją warzywami zielonymi, których latem nie brakuje w sklepach i na targach. Poniżej przedstawiamy wybrane przez nas 4 produkty, które warto jak najczęściej włączać do codziennego jadłospisu:

Czereśnie – korzystnie działają na układ krążenia, gdyż są dobrym źródłem potasu. Ten składnik usuwa też nadmiar sodu z organizmu oraz reguluje ciśnienie krwi. Dodatkowo czereśnie pobudzają perystaltykę jelit i regulują przemianę materii, co jest bardzo ważne przy redukcji masy ciała. Należą one również do owoców, które zawierają dużo wody, ale mało kalorii – w 100 g znajduje się jedynie 61 kcal. Dzięki wysokiej zawartości witaminy A i C czereśnie bardzo dobrze odżywiają skórę, działają antyoksydacyjnie oraz oczyszczająco na organizm. Tak więc opóźniają one procesy starzenia się i pozwalają dłużej cieszyć się pięknym wyglądem.

Czereśnie powinny jeść osoby, które mają niedobory witaminy B5 i zmagają się z artretyzmem, gdyż obfitują one w tę witaminę – łagodzi ból stawów i ich opuchnięcia.

Brzoskwinie – doskonale odżywiają skórę, gdyż są bogatym źródłem witaminy A, również witaminy z grupy B, witaminy C i E. Zawierają dużo wapnia, żelaza i magnezu, dlatego są polecane vegetarianom i osobom, którym często brakuje tych składników w organizmie. Wspomagają leczenie anemii, oczyszczają organizm z toksyn i regulują przemianę materii. Mówi się, że nie należy spożywać brzoskwiń ze skórką, ponieważ jest ona ciężkostrawna. Nic bardziej mylnego! Jak najbardziej można ją zjadać, gdyż tak naprawdę jest ona lekkostrawna. Poza tym brzoskwinie poprawiają trawienie pokarmów i działają moczopędnie, wykazują również działanie przeciwnowotworowe. Poza sezonem warto sięgać po suszone brzoskwinie, gdyż zachowują one swoją wartość odżywczą. Warto je nie tylko spożywać, poleca się również przygotowywać z nich maseczki odżywcze,

ponieważ odżywiają one skórę, szczególnie tę wysuszoną w wyniku opalania.

Bób – należy do roślin strączkowych, tak więc jest dobrym źródłem białka, szczególnie w diecie wegetariańskiej i jej odmianach. Wykazuje liczne właściwości prozdrowotne, począwszy od korzystnego wpływu na układ krążenia, ponieważ obniża poziom „złego” cholesterolu LDL, wspomaga leczenie anemii i reguluje ciśnienie krwi.

Bób dobrze sprawdza się na diecie redukcyjnej, gdyż ze względu na wysoką zawartość błonnika pokarmowego wspomaga proces odchudzania i zapewnia dłuższe uczucie sytości. Poza tym poprawia procesy trawienia i doskonale odżywia organizm. Bób jest bogaty w kwas foliowy, witaminy z grupy B, witaminę A i C, a także potas, magnez, żelazo, wapń i cynk. Nie jest z kolei polecany osobom chorującym na dnę mocznicową i choroby układu pokarmowego, gdyż ma działanie wzdymające.

Kalafior – jest jednym z warzyw o najsilniejszym działaniu przeciwnowotworowym – chroni zwłaszcza przed rakiem prostaty i pęcherza moczowego. Warto łączyć go z curry, które wzmacnia działanie antynowotworowe. Kalafior wspomaga odporność organizmu, gdyż jest dobrym źródłem witaminy C. Zawiera również witaminę A, E, K, witaminy z grupy B oraz składniki mineralne, takie jak magnez, potas, wapń, fosfor, żelazo i cynk.

Kalafiory poleca się spożywać przy chorobie wrzodowej, gdyż mogą łagodzić jej objawy. Zawarte w nich izotiocyjany wykazują silne właściwości bakteriostatyczne i niszczą *Helicobacter pylori*, która w dużej mierze odpowiada za pojawienie się wrzodów żołądka. Poza tym warzywa te są również zalecane przy reumatoidalnym zapaleniu stawów. Z kolei nie poleca się ich osobom zmagającym się z nadczynnością lub niedoczynnością tarczycy. Nie należy również jeść kalafiora w porze wieczornej, gdyż jest ciężkostrawny.



Szef kuchni poleca

Czas na deser – pozwól sobie na odrobinę przyjemności.

Nasza lodziarnia stara się umilić chwile spędzone w Wieliczce różnymi, własnej produkcji smakołykami. Specjalizujemy się w lodach rzemieślniczych, a co za tym idzie w tortach lodowych, deserach lodowych i nie tylko. Dużym powodzeniem ostatnio cieszy się deser lodowy o nazwie PISTACJOWA SYMFONIA, który szczególnie polecamy w tym sezonie, z uwagi na pistacje sprowadzane przez nas do tych lodów aż z Bronte-Włoch. Są to najlepsze i zarazem najdroższe pistacje na świecie.

Przygotowanie:

Na dno pucharka wlewamy gęstą czekoladę (letnią). Następnie umieszczamy bitą śmietanę, a na niej gałki lodów pistacjowych. Wierzch dekorujemy odrobiną bitej śmietany, kulkami czekoladowymi, pistacjami, polewą. Wbijamy 2-3 wafelowe rurki dekoracyjne. Smacznego!

Składniki deseru:

- 3 gałki lodów pistacjowych
- gęsta czekolada
- bita śmietana – niesłodzona
- kulki czekoladowe
- orzeszki pistacjowe
- polewa czekoladowa
- rurki dekoracyjne



SEKRETY STAREGO KREDENSU WIANKI MIETNIOWIANKI

Wykonanie:

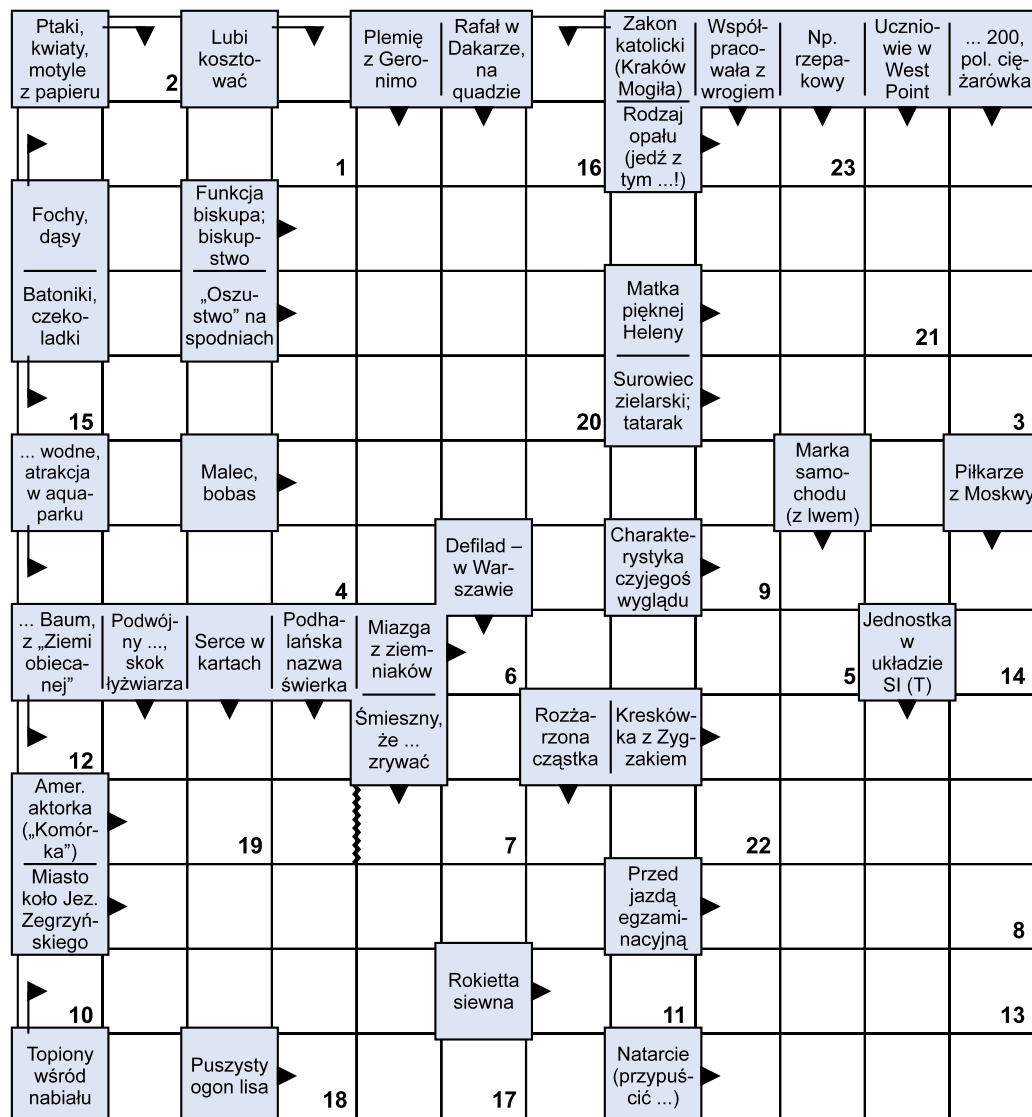
Z ciasta wykrawamy koło, a w jego środku miseczką (w rozmiarze ok. 1/2 obwodu koła) rezerwujemy puste miejsce. Ciasto po zewnętrznej stronie miski smarujemy przygotowanym sosem „pesto”, na którym układamy na przemian plastry pomidora i cukinii. Na plasterkach układamy również na przemian ser feta i ser mozzarella, a wszystko razem posypujemy oregano. Jako farsz wg uznania można wykorzystać np. pieczarki. Zdejmujemy miseczkę i środek koła przekrawamy na osiem równych części, które wywijamy zlepiając z podwiniętym z zewnątrz brzegiem ciasta – w kształcie wianuszka. Zewnętrzną część ciasta-wianka smarujemy rozbełtanym jajkiem i dekorujemy czarną oliwką pokrojoną w małe krążki. Wkładamy do piekarnika nagrzanego do 180 st. na 20 minut. Upieczone ciasto podajemy na okrągłej tacy, a środek dekorujemy wg własnej inwencji np. zieloną sałatą. Smacznego!

Składniki:

ciasto francuskie lub drożdżowe, sos pesto (zielony na bazie bazylii), pomidory, cukinia, ser feta, ser mozzarella, zioła oregano, czarne oliwki, zielona sałata lub inna dekoracja do środka



Józefa Sosin
Przewodnicząca
KGW Iskry Mietniowa



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 23 utworzą rozwiązanie - aforyzm Kazimierza Chyły.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Wśród osób, które nadesłały prawidłowe rozwiązanie krzyżówki do 20 września na adres ckit@wieliczka.eu, rozlosujemy trzy bony o wartości 50 zł do wykorzystania w Cafeteria Espresso, Wieliczka, ul. Moniuszki 3

Hasło krzyżówki z wydania sierpniowego „Kto dobrze ujmie, lekko niesie”

Trzy książki ufundowane przez księgarnię przy ulicy Zygmunta Goliana 9a w Wieliczce otrzymują: **Magdalena Cygan, Joanna Trela, Izabela Lewińska**



Baran

(21 III – 19 IV)



We wrześniu samotne Barany będą miały okazję poznać kogoś, z kim zechcą spędzić resztę życia. W związku zaczniesz zastanawiać się nad Waszą relacją. Jeżeli jesteś zadowolony – będziesz myśleć o sformalizowaniu go, jeżeli nie – o rozstaniu. Wszystko to za sprawą Jowisza, który zagości w Twoim znaku aż do listopada 2017. Jest to idealny czas na nawiązywanie pozytywnych kontaktów w pracy.

Rak

(22 VI – 22 VII)



We wrześniu skupisz się przede wszystkim na pracy. Twoje kontakty z otoczeniem ograniczą się do spotkań służbowych i rodzinnych. W związku zagości wiele szczęścia i spokoju. Obydwoje będziecie zajęci pracą, ale nie będzie to powodem konfliktów, macie wspólny cel na jaki spożytkujecie zarobione pieniądze. W pracy wiele trudnych wyzwań i mało czasu na odpoczynek, dasz sobie radę ze wszystkim.

Waga

(23 IX – 22 X)



Jeżeli jesteś samotną Wagą wrzesień da Ci wiele okazji, aby poznać kogoś wyjątkowego – musisz tylko wyjść z domu i rozejrzeć się wokół. W związku w końcu zagości harmonia. Wrzesień przyniesie ze sobą odświeżenie Waszych uczuć i wiele romantycznych chwil. W pracy bardzo dobra passa aż do 10 listopada 2017. Od września zaczniesz wspinać się po drabinie kariery i będziesz bardzo usatysfakcjonowany swoją pracą.

Koziorożec

(22 XII – 19 I)



Samotne Koziorożce będą miały okazję poznać kogoś, kto zwróci ich uwagę. Jednak wrzesień nie będzie dobrym momentem do zawierania poważniejszych związków. W związku nie podejmujcie ważnych życiowych decyzji. Możecie mieć również problemy z porozumieniem się, z czego mogą wynikać drobne sprzeczki. We wrześniu poświęć się pracy – będziesz mieć ciekawe propozycje awansu.

Byk

(20 IV – 20 V)



Wrzesień przypomni niektórym Bykom o Waszych dawnych miłościach. Być może spotkacie się przypadkiem lub dowiedziecie się czegoś od znajomych. W związku może pojawić się trochę sprzeczek i nieporozumień. Jednak pod koniec września znów zagości spokój i harmonia – wystarczy uzbroić się w cierpliwość. Praca, dzięki Jowiszowi, aż do listopada 2017 będzie dla Ciebie bardzo satysfakcjonująca.

Lew

(23 VII – 22 VIII)



We wrześniu wiele Lwów ma okazję spotkać kogoś, z kim będzie dzielić swoje pasje oraz prowadzić długie, interesujące dyskusje. W związku niewiele się zmieni od zeszłego miesiąca. Opadnie napięcie, a wieczory będziecie chętnie spędzać na długich rozmowach. W pracy będziesz musiał odłożyć ambicje na bok. Przez cały miesiąc będziesz czuć się bardzo dobrze.

Skorpion

(23 X – 21 XI)



Z początkiem września niewiele zmieni się w życiu miłosnym Skorpionów – zarówno samotnych, jak i tych w związku. Dopiero po 23 września samotnym Skorpionom może przytrafić się romans, natomiast w związku chętniej zaczniesz spędzać czas razem. W pracy będziesz musiał mieć wszystko pod stałą kontrolą, gdyż mogą pojawić się trudne sytuacje i komplikacje, ale wszystko dobrze się ułoży.

Wodnik

(20 I – 18 II)



Jeśli zamierzasz w końcu poznać swoją drugą połówkę nie udawaj kogoś, kim nie jesteś. W związku czeka Was burzliwy okres, jednak możecie uniknąć kłótni dzięki szczerości i jasnemu tłumaczeniu sytuacji. Im mniej niedomówień i tajemnic, tym przyjemniej spędzicie ten miesiąc razem. W pracy będziesz musiał być bardzo dokładny i nie zostawiać spraw „samym sobie”. Pamiętaj o odpowiedniej ilości snu.

Bliznięta

(21 V – 21 VI)



Dla Blizniąt nadchodzi bardzo miłosny miesiąc. Chętnie będziesz flirtować i uwodzić płec przeciwną. W związku, szczególnie z długim stażem, może dojść do niewielkich sprzeczek, gdyż będziecie mieć poczucie rutyny i nudy. Spróbujcie czegoś, czego zawsze chcieliście, a nie mieliście czasu. W pracy możesz być nie zorganizowany i przemęczony, co może wpływać na Twoją wydajność.

Panna

(23 VIII – 22 IX)



We wrześniu znajdziesz czas na spotkania z przyjaciółmi i odnowienie dawnych znajomości. Na pewno poprawi Ci to humor, a będziesz mieć również okazję poznać nowe osoby. W związku staniesz się bardziej praktyczna. Nie będą Ci teraz w głowie romanse – raczej skupisz się na porządkach i obliczaniu domowego budżetu. W pracy pomimo natłoku obowiązków świetnie dasz sobie radę.

Strzelec

(22 XI – 21 XII)



We wrześniu, szczególnie w pierwszych trzech tygodniach, nie wszystko ułoży się tak, jak było to zaplanowane – przede wszystkim w związku. Ponadto nie daj swojemu partnerowi wejść sobie na głowę, nie we wszystkim będziecie mieć rację. W pracy docenisz korzyści płynące ze współpracy i nie bój się poprosić o pomoc, jeśli nie będziesz sobie z czymś radzić. Znajdź czas na odpoczynek.

Ryby

(19 II – 20 III)



Samotne Ryby mogą spotkać swoją wielką miłość – być może pierwszy krok będzie należał do Ciebie, więc nie zmarnuj okazji. W związku zwróć uwagę na siebie i swoje potrzeby. Dopilnuj również, aby istotne kwestie Waszego życia były jasno ustalone. Unikaj niedomówień. W pracy możesz czuć się na rozdrożu – być może będziesz musiał rozważyć zmianę pracy na taką, która oprócz pieniędzy da Ci również satysfakcję.

ZNAJDŹ 9 SZCZEGÓŁÓW, którymi różnią się obrazy



rys. Joanna Krawczyk

ZAPRASZAMY NA ZAJĘCIA

SEMESTR 2016/17

WIELICKA KUŹNIA SZTUKI
(Galeria Wielicka "Szkoła Górnicza")
XXXXXXXXXXXX

BALET
TANIEC NOWOCZESNY
ZAJĘCIA RYTMICZNO-BALETOWE
GIMNASTYKA ARTYSTYCZNA
FITNESS
NAUKA GRY NA INSTRUMENTACH:
skrzypce // pianino // keyboard //
gitara // perkusja //
KLUB MALUSZKA "KORALIK"
AKADEMIA DLA NAJMŁODSZYCH
KLUB MŁODEGO PLASTYKA
ROBOTOWO
ZAJĘCIA SZACHOWE
WARSZTATY TEATRALNE
WARSZTATY KREATYWNEGO PISANIA
TENIS STÓŁOWY
KENJUTSU

INFORMACJE I ZAPISY

CENTRUM KULTURY I TURYSTYKI W WIELICZCE, TEL. 12 278 32 00 WEW. 102
ŚWIE TLICA ŚRODOWISKOWA W JANOWICACH, TEL. 664 550 457
ŚWIE TLICA ŚRODOWISKOWA W KOKOTOWIE, TEL. 500 866 483
ŚWIE TLICA ŚRODOWISKOWA W LEDNICY GÓRNEJ, TEL. 604 320 319
ŚWIE TLICA ŚRODOWISKOWA W MIETNIOWIE, TEL. 519 022 830
ŚWIE TLICA ŚRODOWISKOWA W SUŁKOWIE, TEL. 516 931 204
ŚWIE TLICA ŚRODOWISKOWA W SYGNECZOWIE, TEL. 502 101 373



CKiT
CENTRUM KULTURY
I TURYSTYKI W WIELICZCE

Puls Wieliczki

www.ckit.wieliczka.eu

